



**FACULTAD DE CIENCIAS EMPRESARIALES Y EDUCACIÓN
ESCUELA PROFESIONAL DE EDUCACIÓN**

TESIS

**“RELACIÓN DE LA ECONOMÍA LINGÜÍSTICA Y EL USO DE LAS REDES
SOCIALES EN LOS ESTUDIANTES DE PRIMERO A QUINTO AÑO DEL
NIVEL DE EDUCACIÓN SECUNDARIA DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA
MICAELA BASTIDAS DEL CERCADO DE AREQUIPA, 2015”**

PRESENTADA POR

MARCELA VIRGINIA SOTO QUISPE

**Para optar el título profesional de:
Licenciada de Educación en la
especialidad de Lenguaje y
Comunicación.**

AREQUIPA- PERÚ

2016

DEDICATORIA

Con cariño a mis amados padres Fernando y Virginia, por su amor y sacrificio a sus hijos y haber depositado sus esperanzas en convertirme en una profesional formadora de generaciones.

Con amor a mi compañero eterno Jonathan, de quién he recibido en forma incondicional su apoyo en los momentos más difíciles.

AGRADECIMIENTO

A mis docentes de mi Alma Mater Universidad Alas Peruanas, de quienes asimilé sus conocimientos y sus experiencias académicas.

A mis compañeros que compartimos horas de jornadas de intercambio de ideas.

RESUMEN

La presente tesis de investigación titulada: “Relación de la economía lingüística y el uso de las redes sociales en los estudiantes de primero a quinto año del nivel de educación secundaria Institución Educativa Micaela Bastidas, del cercano de Arequipa, 2015” ;tiene como propósito determinar la relación entre las variables que están plenamente identificadas frente a una problemática que cada vez va en aumento.

Se trata de una investigación de tipo Básico en la cual corresponde a un diseño descriptivo correlacional .La hipótesis que planteo, es si existe la probabilidad de una relación directa entre la economía lingüística, cuando los estudiantes hacen uso de códigos lingüísticos no convencionales, como abreviaturas, frente al momento de comunicarse a través de las redes sociales.

La metodología de la investigación fue cuantitativa, debido a que se utilizó la estadística inferencial con R Pearson para analizar los datos obtenidos con los instrumentos siendo tales, un cuestionario y una prueba escrita.

Al final de nuestra investigación nos llevó a la conclusión que si existe una relación entre la economía lingüística y el uso de las redes sociales.

Palabras claves: economía lingüística y redes sociales

ABSTRACT

This research thesis entitled Relationship of linguistic economy and the use of social networks in the juniors and seniors secondary level education school Micaela Bastidas district of Arequipa, 2015 "aims to determine the relationship between variables fully identified against a problem that is growing increasingly.

This is an investigation of Basic type in which corresponds to a descriptive correlational design .Our assumptions that we considered was whether it is likely there is a direct relationship between linguistic economy, when students use unconventional language codes, as abbreviations front when communicating through social networks

The research methodology was quantitative, because inferential statistics with R Pearson was used to analyze the data obtained with instruments being the instruments, a questionnaire and a written test

At the end of our investigation led us to the conclusion that if there is a relationship between linguistic economy and the use of social networks.

Keywords: linguistic economy and social networks.

ÍNDICE

DEDICATORIA	ii
AGRADECIMIENTO	iii
RESUMEN	iv
ABSTRACT	v
ÍNDICE	vi
INTRODUCCIÓN	ix
CAPÍTULO I	1
PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA	1
1.1. DESCRIPCIÓN DE LA REALIDAD PROBLEMÁTICA	1
1.2. DELIMITACIÓN DE LA INVESTIGACIÓN	3
1.2.1. Delimitación social	3
1.2.2. Delimitación temporal.....	4
1.2.3. Delimitación espacial	4
1.3. FORMULACIÓN DEL PROBLEMA	4
1.3.1. Problema general.....	4
1.3.2. Problemas específicos	4
1.4. OBJETIVOS DE LA INVESTIGACIÓN	4
1.4.1. Objetivo General	4
1.4.2. Objetivos específicos:	5
1.5. HIPÓTESIS DE LA INVESTIGACIÓN	5
1.5.1. Hipótesis general	5
1.5.2. Hipótesis específica:.....	5
1.5.3. IDENTIFICACIÓN Y CLASIFICACIÓN DE VARIABLES E INDICADORES.....	5
1.6. DISEÑO DE LA INVESTIGACIÓN.....	8
1.6.1. Tipo de investigación:.....	8
1.6.2. Nivel de la investigación:.....	8
1.6.3. Método:	8
1.7.1. Población	8
1.7.2. Muestra	9

1.8. TÉCNICAS E INSTRUMENTOS DE LA RECOLECCIÓN DE DATOS.....	10
1.8.1. Técnicas.....	10
1.8.2. Instrumentos	11
1.9. JUSTIFICACIÓN E IMPORTANCIA DE LA INVESTIGACIÓN	11
1.9.1. Justificación teórica.....	11
1.9.2. Justificación practica	11
1.9.3. Justificación social	11
1.9.4. Justificación legal	12
CAPÍTULO II	13
MARCO TEORICO	13
2.1 ANTECEDENTES DE LA INVESTIGACION	13
2.1.1. Estudios previos.....	13
2.1.2 Tesis nacionales	14
2.1.3 Tesis internacionales.....	14
2.2. BASE TEÓRICA	15
2.2.1. Economía lingüística	15
2.2.1.1 La economía lingüística en la teoría de la comunicación: un enfoque cognitivo.....	16
2.2.1.2. Algunas situaciones donde se expresa la economía lingüística	17
2.2.1.3 . Variedad Lingüística	19
2.2.3. La ortografía como parte de la competencia comunicativa	24
2.2.4. Análisis de errores	25
2.2.5. Error ortográfico	27
2.2.5.1. El error ortográfico dentro de la actividad ortográfica.....	28
2.2.5.2. El error ortográfico dentro de la actividad lingüística ortográfica.....	29
2.2.5.3. Errores basados en deficiencias del procesamiento	29
2.2.6. Redes sociales.....	34
2.2.7. La globalización y la era de la comunicación en red.	34

2.2.8. Las redes sociales y los profesionales de la información.	35
2.2.8.1. Tipos de redes sociales	36
2.2.9. Facebook, la red social más exitosa.	36
2.3. DEFINICIÓN DE TÉRMINOS BÁSICOS	38
CAPÍTULO III	39
PRESENTACIÓN ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE RESULTADOS....	39
3.1. TABLAS Y GRAFICAS ESTADÍSTICAS	40
3.2. RESULTADOS DE LA SEGUNDA VARIABLE	48
3.2. CONTRASTACIÓN DE HIPÓTESIS.....	56
CONCLUSIONES	58
RECOMENDACIONES.....	59
BIBLIOGRAFIA	60
ANEXOS.....	62

INTRODUCCIÓN

Una de las responsabilidades de todo docente dentro del área de Comunicación, es que los estudiantes deben alcanzar en forma satisfactoria el empleo de la gramática de las palabras, oraciones, sílabas, sin embargo, debido al avance de la tecnología cibernética, se está dando un problema convencional, donde cada vez, los estudiantes vienen creando una serie de signos lingüísticos que no están debidamente reconocidos por la Real Academia de la Lengua Española, si bien se está dando un movimiento dentro de la Lingüística, acerca del término de economía lingüística, está dando lugar a un mal uso de parte de un sector de estudiantes, en el cual se refleja en las redes sociales.

La presente tesis consta en el primer capítulo: Problemática de la Investigación, se desarrolló del planteamiento del problema, formulación de las preguntas, la justificación, limitaciones, antecedentes y los objetivos de la misma. Asimismo se enmarcó en el Marco Metodológico, conformado por las hipótesis, variables, las definiciones conceptuales y operacionales así como el diseño de la investigación, la población, muestra y la metodología utilizada.

En el Segundo capítulo se desarrolló el Marco Teórico, donde se tomó en cuenta todos los conocimientos teóricos de las variables, y los indicadores que estuvieran relacionadas con la problemática.

Finalmente el tercer capítulo que es la presentación, análisis e interpretación de los resultados se mostraron a través de tablas, gráficos e interpretación, planteando la prueba de la hipótesis, tratando de explicar los objetivos planteados.

Posteriormente, se arribó en la investigación a las conclusiones y recomendaciones.

CAPÍTULO I PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

1.1. DESCRIPCIÓN DE LA REALIDAD PROBLEMÁTICA

Al momento el Ministerio de Educación viene desarrollando una serie de innovaciones pedagógicas que buscan la calidad Educativa en base a la concientización de los formadores del aprendizaje y que los estudiantes alcancen tener un perfil ideal de ser competitivos en las diversas áreas del conocimiento , es que se han puesto en práctica, primeramente nuevas estrategias de enseñanza en base al constructivismo, al cognitivismo y la neurociencias, está en la menor intensidad, debido a que un buen sector de los docentes de la Educación Básica Regular aún les falta tener una solidez en la psicología Educativa.

Pues, se considera que ante las fallas que presenta el sistema educativo de orden estructural; uno de los desafíos dentro del área de comunicación, es que la mayoría de los estudiantes de los diversos niveles no tienen la capacidad de comprender lo que leen, escriben y más grave aún es que los estudiantes se encuentran inmersos en los aparatos cibernéticos, lo que ha propiciado el facilismo.

De otro lado, ante la revolución tecnológica, como una de las consecuencias del proceso de la globalización, es que los estudiantes tanto como los formadores del aprendizaje (docentes) han caído en la dependencia de la cibernética, no dejando de lado, los demás segmentos de la sociedad que viven dependientes del ritmo de la revolución tecnológica.

Pero, volviendo a la profundización de nuestra problemática, dentro del terreno de la comunicación, hoy se habla que la comunicación no solo es simbólica, escrita y oral. Sino que hoy los canales de comunicación han revolucionado, siendo entre los canales de las redes sociales que han sido identificados *Facebook, Twitter, WhatsApp* y entre otras que han permitido dar una comunicación con mayor rapidez, pero al mismo tiempo se vienen percibiendo, que quienes escriben los mensajes, muchas veces los realizan con fallas ortográficas. Y a esto se suma , lo que da como resultado la economía lingüística que se expresa a través de la jerga.

Es decir, que hablar de la economía lingüística la cual se aplica al acortar algunas palabras que han llegado a formar parte del español estándar, como cine, tele, bici, foto o trole. También podemos hablar de economía lingüística cuando evitamos circunloquios o redundancias, como los tan usados volver a repetir o volver a rehacer (recordemos que el prefijo re- significa repetición, por lo tanto con repetir o rehacer nos basta, no es necesario reiterarlo con el verbo volver). En estos casos, y en otros más, podemos ver cómo la economía no afecta al lenguaje sino que ayuda a ahorrar espacios o palabras sin restarle comprensión al texto.

Los medios de comunicación en muchos de los casos suelen ser un obstáculo para la mejora de la ortografía, ya que son una herramienta en la que no hace que el joven estudiante piense y analice los errores que surgen en un escrito, por ejemplo, cuando se encuentran realizando una tarea, se enfocan en “escribir y escribir” sin darse cuenta de que es lo que están escribiendo, porque la misma computadora les corrige los errores que se tienen, esto hace que al alumno no le interese revisar su escrito,

Walter Ong, en su libro “Oralidad y escritura, tecnologías de la palabra” dice: “La tecnología ha sido de mucha ayuda para que la escritura no pierda su importancia, ya que sin ella no podemos concebir nuestra vida y que ayuda al enriquecimiento de la memoria”, consecuentemente, los jóvenes tienen un discurso escrito muy vernáculo, porque, en la mayoría de los casos escriben como hablan.

Los medios de comunicación intervienen en el discurso, que los jóvenes adquieren de acuerdo al contexto que se encuentran. El teléfono móvil y las redes sociales son las primeras influencias, los cuales, permiten una transformación de discurso de la forma de su conveniencia.

Los estudiantes por medio del celular y el internet comienzan a tener un discurso escrito muy irregular, por ejemplo, los alumnos tratan de reducir sus mensajes por medio de palabras cortas, sin embargo, el joven trata de escribir de la manera en que lo habla. Verdaderamente, al escribir los mensajes de una forma incorrecta, se convierte en hábito y las demás personas empiezan a copiarlo.

Muchas de las veces, los medios de comunicación perjudican el discurso de los adolescentes, por lo que, “el desafío es lograr que los estudiantes lleguen a ser productores de la lengua escrita consistentes de la pertinencia e importancia de emitir cierto tipo de mensaje en el marco determinado tipo de situación social.

Como se aprecia en el marco de comunicación de la Institución Educativa Micaela Bastidas, se emplea una forma adaptada del lenguaje en los medios sociales los cuales sirven de uso diario para el desarrollo tanto de sus labores escolares como sociales.

1.2. DELIMITACIÓN DE LA INVESTIGACIÓN

1.2.1. Delimitación social

La presente investigación estuvo dirigida en los estudiantes que vinieron cursando los grados de primero a quinto año del nivel de Educación

secundaria que se encuentran inmersos dentro del mundo de la comunicación digital.

1.2.2. Delimitación temporal

La investigación se desarrolló entre los meses de marzo hasta julio del año 2015.

1.2.3. Delimitación espacial

La investigación se desarrolló de la Institución Educativa MICAELA BASTIDAS que se encuentra en el Cercado de la ciudad de Arequipa.

1.3. FORMULACIÓN DEL PROBLEMA

1.3.1. Problema general

¿Existe una relación entre el uso de las redes sociales y el principio de la Economía Lingüística en los estudiantes de primero a quinto año del nivel de educación secundaria Institución Educativa Micaela Bastidas, Arequipa, 2015?

1.3.2. Problemas específicos

¿Cómo se vienen desarrollando la economía lingüística en los estudiantes de primero a quinto año del nivel de educación secundaria Institución Educativa Micaela Bastidas?

¿Cuáles son los errores más comunes en que suelen incurrir los estudiantes de primero a quinto año del nivel de educación secundaria de la Institución Educativa Micaela Bastidas, a través de las redes sociales?

1.4. OBJETIVOS DE LA INVESTIGACIÓN

1.4.1. Objetivo General

Determinar la relación de la economía lingüística y el uso de las redes sociales en los estudiantes de primero a quinto año del nivel de educación secundaria Institución Educativa Micaela Bastidas, Arequipa, 2015.

1.4.2. Objetivos específicos:

Conocer cómo se vienen desarrollando la economía lingüística en los estudiantes de primero a quinto año del nivel de educación secundaria Institución Educativa Micaela Bastidas, a través de las redes sociales.

Identificar los errores más comunes que suelen incurrir los estudiantes de primero a quinto año del nivel de educación secundaria Institución Educativa Micaela Bastidas, a través de las redes sociales.

1.5. HIPÓTESIS DE LA INVESTIGACIÓN

1.5.1. Hipótesis general

Es posible que exista una relación entre el uso indiscriminado de las redes sociales y el principio de la economía lingüística que manifiestan los estudiantes de primero a quinto año.

1.5.2. Hipótesis específica:

La economía lingüística en los estudiantes de primero a quinto año del nivel de educación secundaria Institución Educativa Micaela Bastidas, se da a través de las redes sociales, por medio del uso de las jergas en las diferentes plataformas de comunicación (chats, foros, etc.)

Los errores más comunes en los estudiantes de primero a quinto año del nivel de educación secundaria Institución Educativa Micaela Bastidas, con respecto a los mensajes recepcionados, es que tratan de substituir las palabras creando así una nueva expresión con errores ortográficos.

1.5.3. IDENTIFICACIÓN Y CLASIFICACIÓN DE VARIABLES E INDICADORES

Variable dependiente

Economía lingüística

Es el proceso en el cual el estudiante no tiene un respeto a las reglas gramaticales demostrando la falta de conocimiento de las mismas en el momento de escribir un texto escrito.

En el lenguaje, como en cualquier actividad humana, existe una tendencia natural a tratar de minimizar el esfuerzo invertido, lo que puede manifestarse en distintas maneras de abreviar, acortar o simplificar la forma de transmitir una misma información.

Variable independiente

Redes sociales

Son sitios web que ofrecen servicios y funcionalidades de comunicación diversos para mantener en contacto a los usuarios de la red. Se basan en un software especial que integra numerosas funciones individuales: blogs, foros, chat, mensajería, etc. en una misma interfaz y que proporciona la conectividad entre los diversos usuarios de la red.

Las redes sociales se pueden convertir en una herramienta didáctica-tecnológica muy útil para los estudiantes y profesores de este momento histórico, pero también existen otros tipos de usos que se le da a esta tecnología que son en algunos casos fomentando el terrorismo, la pornografía y otras actividades ilícitas.

Definición operacional de las variables

Variables	Definición operacional
Economía lingüística	La cantidad de palabras abreviadas, simplificadas o acortadas para poder transmitir una misma información dentro de un chat o conversación en las redes sociales.
Redes sociales	La cantidad de alumnos que usan las Redes sociales convirtiéndose está en una herramienta

	didáctica-tecnológica muy útil.
--	---------------------------------

Operacionalización de las variables

Variables	Dimensiones	Indicadores	Técnicas e instrumentos
Economía lingüística	Gramática	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Jerga ✓ Simplificación de las palabras ✓ Análisis de errores ✓ Errores ortográficos deficiencias ✓ El error ortográfico dentro de la actividad lingüística ortográfica 	Evaluación Prueba escrita
Redes sociales	Comunicación digital	<ul style="list-style-type: none"> - Tipos de redes sociales: <ul style="list-style-type: none"> ✓ Facebook ✓ Whatsapp ✓ Twiter ✓ Messenger - Ventajas y desventajas de las redes sociales. 	Cuestionario Encuesta

1.6. DISEÑO DE LA INVESTIGACIÓN

1.6.1. Tipo de investigación:

La presente investigación es de tipo descriptivo, explicativo.

1.6.2. Nivel de la investigación:

El nivel de investigación es cuantitativo en un enfoque correlacional.

1.6.3. Método:

Se utilizó en calidad de métodos el inductivo- deductivo en base del método científico.

1.7. POBLACIÓN Y MUESTRA.

1.7.1. Población

La población estuvo constituida de 851 estudiantes que vinieron cursando desde primero hasta el quinto año del nivel de educación secundaria de la Institución Educativa MICAELA BASTIDAS.

Tabla N°1

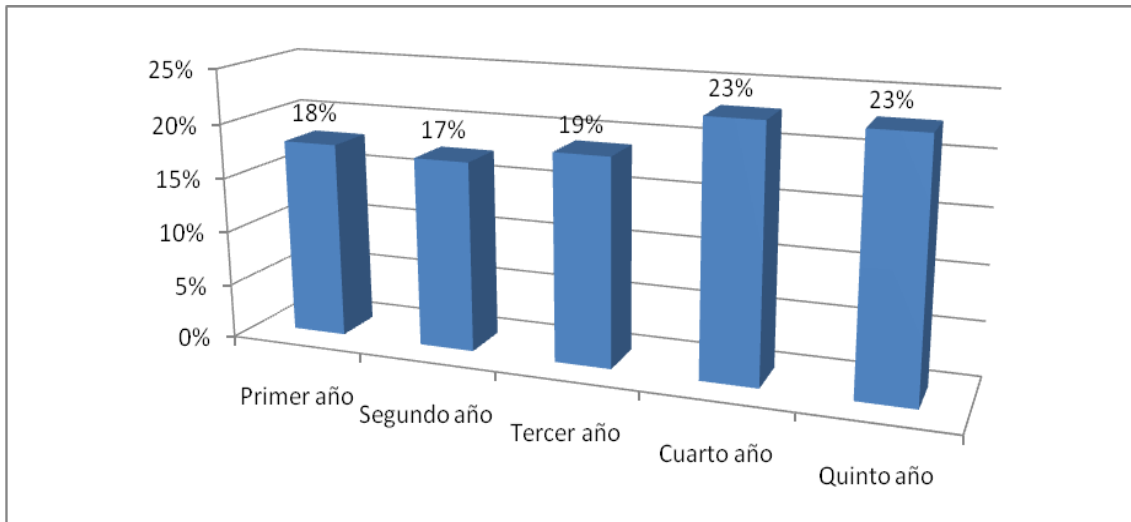
Población

Grados	F	%
Primer año	153	18%
Segundo año	148	17%
Tercer año	161	19%
Cuarto año	195	23%
Quinto año	194	23%
Total	851	100%

Fuente: Resumen Anual 2015 MICAELA BASTIDAS

Elaboración propia

Gráfico N° 1
Población



1.7.2. Muestra

La muestra que se trabajó en esta investigación son los estudiantes que vienen cursando del primer al quinto año que es un total de 67 estudiantes.

Fórmula para el cálculo de muestras de población finita.

Donde:

$$n = \frac{N^2 \cdot Z^2 \cdot p \cdot q}{d^2 \cdot (N-1) + Z^2 \cdot p \cdot q}$$

N = población

Z = nivel de confianza

p = proporción

q = es 1-p

d = margen de error

Tabla N°2
Muestra

Grados	F	%
Primer año	12	18%
Segundo año	11	17%
Tercer año	14	19%

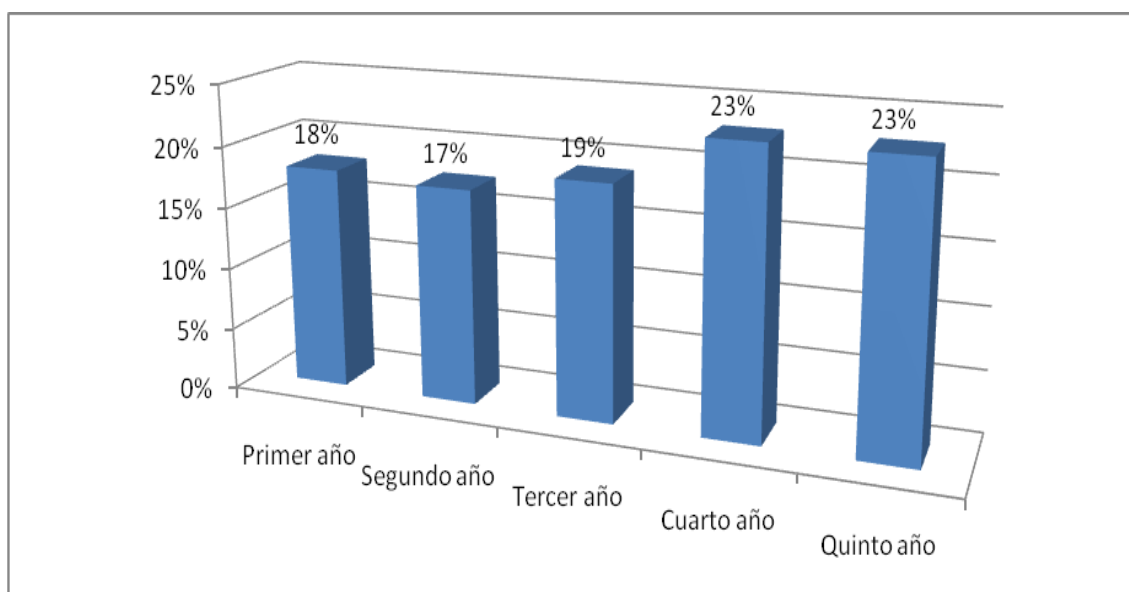
Cuarto año	15	23%
Quinto año	15	23%
Total	67	100%

Fuente: Resumen Anual 2015 MICAELA BASTIDAS

Elaboración propia

Gráfico N° 2

Muestra



1.8. TÉCNICAS E INSTRUMENTOS DE LA RECOLECCIÓN DE DATOS

1.8.1. Técnicas

Para la variable 1 se utilizó la técnica de Evaluación.

Para la variable 2 se utilizó la técnica de Encuesta

1.8.2. Instrumentos

En la variable 1 se utilizó el instrumento de una prueba escrita.

En la variable 2 se utilizó el instrumento de una Cuestionario.

Estos instrumentos fueron validados por un especialista.

1.9. JUSTIFICACIÓN E IMPORTANCIA DE LA INVESTIGACIÓN

1.9.1. Justificación teórica

A través de esta investigación se pone en tela de juicio el conocimiento, donde se viene dando nuevos paradigmas sobre la gramática del lenguaje, donde los docentes deben desarrollar nuevas estrategias metodológicas para evitar la destrucción sistemática de la gramática del lenguaje.

1.9.2. Justificación practica

Mediante esta investigación se pretende resolver un problema que va en aumento, donde los estudiantes de todos los niveles de Educación Básica Regular, en especial de educación secundaria, no logran respetar las reglas ortográficas en cada uno de los mensajes que envían en las diversas redes sociales.

1.9.3. Justificación social

A través de esta investigación se pretende concientizar a los estudiantes del nivel de Educación secundaria, en que deben cambiar de actitud frente al desarrollo del uso de lenguaje escrito, en el momento que hace uso de las redes sociales, de no cometer en forma grave el atropello de la gramática.

1.9.4. Justificación legal

De acuerdo a la Ley General de Educación y la Ley del Magisterio donde incentiva que el docente no solo debe limitarse únicamente en el campo administrativo educativo, como en lo técnico pedagógico, sino también en la investigación, porque no solo es un observador de la problemática Educativa, sino al mismo tiempo debe ser un actor que sepa plantear soluciones, mediante el amparo de dispositivos legales emanados de parte del Ministerio de Educación.

CAPÍTULO II MARCO TEORICO

2.1 ANTECEDENTES DE LA INVESTIGACION

2.1.1. Estudios previos

Las redes sociales se han convertido en los últimos tiempos en una nueva forma de expresión, donde cada usuario/a busca ser original en sus mensajes, de ahí que letras como “q”, “c” o “s”, sean reemplazadas por “k” y “z”, dándole un toque personal o divertido a sus reflexiones.

Hace unos años el Nobel de Literatura 2010 Mario Vargas Llosa, se expresó sobre este punto señalando que “El internet ha acabado con la gramática, ha liquidado la gramática. De modo que se vive una especie de barbarie sintáctica”, refiriéndose sobre todo a los jóvenes que emplean este medio de comunicación global.

“Si escribes así, es que hablas así; si hablas así, es que piensas así, y si piensas así, es que piensas como un mono. Y eso me parece preocupante, tal vez la gente sea más feliz si llega a ese estado. Quizás los monos son más felices que los seres humanos. Yo no lo sé “ (Vargas, M, 2011)

Resumiendo un artículo de Internet antes la mala ortografía era vista por los lectores como un problema social que solo se resolvía mediante buena lectura y uso del diccionario. Hoy en día los errores ortográficos se han vuelto algo común, en particular para los jóvenes de esta generación de las telecomunicaciones, de la mensajería instantánea.

Para la especialista Marielisa Casanova (2014), Jefe del Área Lingüística del departamento de castellano, UPEL Maracay, quien resalta que en materia de educación estos vicios son reflejados en los exámenes. Aseguró la especialista del lenguaje que mientras unos jóvenes lo hacen por diversión, otros se confunden al ver diversas formas de escribir una palabra y algunos no tienen interés por saber la forma correcta, solo lo escriben como se pronuncia.

Sobre ese punto, los jóvenes se defendieron. Al ser consultados sobre el conocimiento y la importancia que le daban al uso de la ortografía y del vocabulario, varios jóvenes estudiantes de Educación Básica coincidieron en decir que “la mala ortografía” solo constituye un código juvenil y que no representa su verdadera forma de comunicarse. Ellos aseguran que solo entre los grupos juveniles utilizaban este método de la mala ortografía como idioma común.

2.1.2 Tesis nacionales

No se ha encontrado ninguna tesis acerca de esta problemática.

2.1.3 Tesis internacionales

Pazmiño (2011). Tesis “Cómo aprovechar las redes sociales en la educación superior”. Universidad Tecnológica Israel. Quito. Se planteó en calidad de problema ¿Al conocer el apoyo que las redes sociales pueden brindar en el ámbito educativo, en especial a los Institutos Tecnológicos Fiscales, se podrá utilizar este gran recurso y aplicarlo de mejor manera en cada una de las asignaturas correspondientes? Respecto al objetivo se trazó en Investigar y documentar los procesos, métodos de aplicación y aprovechamiento de las redes sociales en la educación superior, en especial dentro de los Institutos Tecnológicos Superiores Fiscales y así aprovechar los recursos tecnológicos e

incrementar la competitividad Educativa. Utilizó en forma indistinta los tipos de investigación descriptiva, de campo, explicativa. Llegó a la conclusión Es importante aclarar que el uso de la tecnología no reemplaza las funciones ni la individualidad de los docentes o estudiantes; su función, básicamente, es proporcionar las herramientas para que estas se realicen de mejor forma.80

Indiscutiblemente las redes sociales son un elemento revolucionario en la educación; ya que permiten subir información, creando así un centro de difusión sobre temas vistos en clase (por ejemplo); comunicarse con profesores, compañeros de clase u otro estudiante que tenga mayores conocimientos sobre algún tema en particular o a su vez brindar información, generando de esta manera un foro de discusión.

2.2. BASE TEÓRICA

2.2.1. Economía lingüística

En sus orígenes, el concepto de economía lingüística remitía únicamente a la tendencia del hablante, justificada por la comodidad o, incluso, pereza, a usar formas de expresión más cortas o que supusieran un menor esfuerzo en su propia articulación. Sin embargo, esta tendencia a la economía en el lenguaje abarca un campo mucho más vasto. De los principios dinámicos enumerados por G. K. Zipf se deduce que hay diferentes tipos de economía lingüística.

En esta línea, L. J. Prieto (1967: 92) distingue dos clases: una que se refiere a la utilización del código y otra que atañe a la cantidad significativa que se suministra en cada caso. Podemos hablar de economía lingüística cuando hacemos un uso abreviado del código (palabras acortadas, frases incompletas, eliminación de algún elemento lingüístico, etc.) y cuando “entre todos los semas que sirven para transmitir un mensaje determinado y que, en las circunstancias en que tiene lugar el acto sémico, aseguraron el éxito de éste, el emisor elige aquél que le permite hacer pertinente menos rasgos, es decir, aquél cuyo empleo supone que se suministra al receptor una cantidad menor de indicación significativa”.

2.2.1.1 La economía lingüística en la teoría de la comunicación: un enfoque cognitivo

A partir de los postulados del generativismo, cobra especial importancia el papel del hablante en el proceso comunicativo tanto en cuanto elemento esencial de la comunicación, como en cuanto codificador del mensaje desde su propia perspectiva cognitiva. Sin embargo, el hablante que proclaman las tendencias generativas es un hablante ideal, con unas articulaciones ideales, con una mente idealizada y con unas competencias lingüísticas perfectamente adecuadas al discurso. En este tipo de hablante, no cabría, por tanto, concebir el fenómeno de economía lingüística como la tendencia al mínimo esfuerzo o la consecuencia de la pereza que desempeña al hablar.

El hablante, bajo el punto de vista de la teoría comunicativa, sólo necesita ser entendido y es aquí donde cabe remitirnos de nuevo a la antinomia propuesta por A. Martinet entre las necesidades expresivas y comunicativas del hombre y su tendencia a reducir al mínimo su actividad mental y física. De acuerdo con ello, debemos comentar que igual de importante que es el hablante en este principio que nos ocupa, también lo es el oyente, ya que a una mayor comodidad o mínimo esfuerzo del hablante no corresponde exactamente una mayor comodidad para el oyente pues en estos casos debe poner al servicio de la descodificación del mensaje, mecanismos más complejos de reinterpretación. Decía J. C. Moreno Cabrera (2002: 12) que “la excesiva economía sintética conlleva una excesiva complicación analítica” y en esta misma línea, N. Poulisse (1997: 51) afirmaba que “speakers must strike a balance between the intelligibility of their messages and the processing effort they and their listeners put into the production and reception of these messages”. Con este mismo asunto, ejemplificaba R. Escavy (1987: 137) acerca de la economía en la producción que no en la descodificación que suponen los pronombres.

Precisamente la dificultad que presentan los mensajes económicos para ser descodificados por un oyente ha llevado a numerosos autores, en la actualidad, a proponer una serie de estrategias comunicativas que contribuyen a la

correcta interpretación de lo emitido. N. Poulisse (1997: 49) propone dos tipos principales de estrategias compensatorias en el caso de los principios de claridad y economía que ayudan a resolver problemas sobre todo de tipo léxicos como son: 1) las estrategias descriptivas del objeto referencia y 2) las estrategias holísticas como la cohiponimia o la hiperonimia.

Por otra parte, y desde una perspectiva ya estrictamente cognitiva, aunque adelantándonos a las tendencias de este corte, en 1949, G. K. Zipf calificó la economía lingüística no sólo como un principio del lenguaje sino como una característica propia del comportamiento humano. Según J. C. Moreno Cabrera (2002: 8), “este principio no sólo surge del descuido de los hablantes, sino que presupone una capacidad cognitiva desarrollada que, sin duda, constituye una de las bases del funcionamiento del lenguaje humano. Sin duda, este principio está implicado en el surgimiento y configuración del lenguaje humano tal y como lo conocemos y de ningún puede considerarse como un factor que amenaza la estabilidad de la gramática”.

De estas afirmaciones, deducimos que lo que a menudo se ha venido considerando dejadez o pereza por parte de los hablantes y se ha concebido como una amenaza al propio sistema lingüístico, no se trata sino de la expresión del propio lenguaje humano que no tiende precisamente por el principio de economía lingüística hacia el deterioro o la degradación, según estos puntos de vistas más actuales.

Además, e insistiendo en esta visión de la economía lingüística como una capacidad cognitiva de todo hablante, es evidente que existe una estrecha relación entre este principio y la automatización del lenguaje en cuanto rapidez y eficacia, cuyo mecanismo más significativo es la elipsis por su carácter retroactivo y prospectivo.

2.2.1.2. Algunas situaciones donde se expresa la economía lingüística

En el ámbito de las letras existe un concepto que se conoce como economía lingüística, aunque algunos literatos prefieren el de ahorro lingüístico. Esta noción se utiliza para referirse a aquellos textos de carácter conciso, donde se dice mucho con pocas palabras.

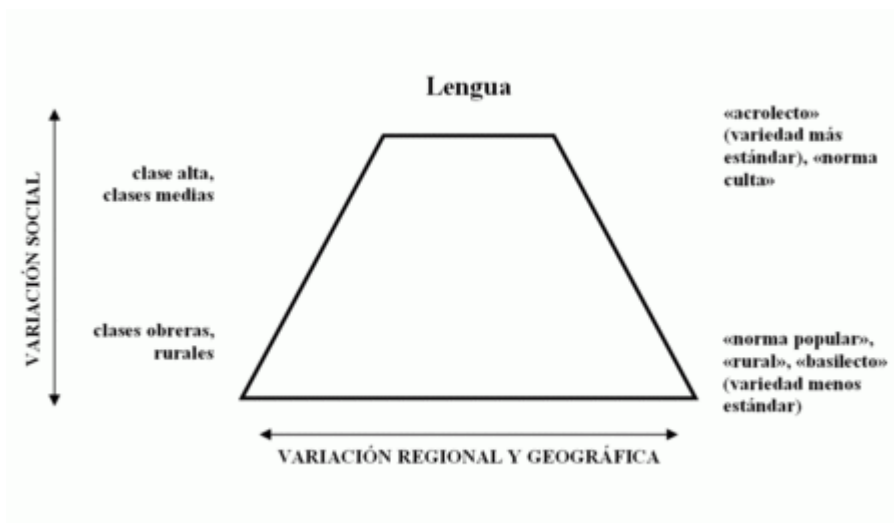
De acuerdo a la teoría del ahorro lingüístico, todo enunciado debe intentar ofrecer la mayor cantidad de información utilizando la menor cantidad de palabras posible, sustentándose en lo que se encuentra presente en el contexto, lo que ayudaría a alcanzar un significado pleno del mensaje.

En el “Decálogo del buen cuentista” creado por Horacio Quiroga se encuentran expresadas las máximas de la economía lingüística. Quiroga, uno de los más grandes cuentistas de la historia, expresó que el autor no debe abusar del lector. Todo cuento debe ser el producto de un trabajo detallado, y debe, por tanto, ser una novela depurada de ripios. Así, Quiroga manifestaba la importancia de ser conciso a la hora de escribir un cuento.

El ejemplo más claro de ahorro lingüístico, y que figura en el libro Guinness de los récords, es una palabra de origen yagán: «mamihlapinatapai». De acuerdo a la definición que de ella dio René Haurón, este vocablo significa nada más ni nada menos que “mirar a otra persona a los ojos, con el deseo y la esperanza de que nos devuelva una mirada invitándonos a realizar juntos una acción que los dos estamos esperando pero que ninguno se atreve a iniciar”.

Los yaganes fueron un grupo de indígenas que habitaron Tierra de Fuego hace alrededor de 6.000 años. Eran nómadas que se movían en canoas a lo largo del estero y que se alimentaban de lo que recogían del mar. En lo que respecta a su lengua se caracterizaba por llevar a la práctica con suma perfección el concepto de ahorro lingüístico: palabras largas que reunían diversas ideas. Aunque hoy en día no sabemos mucho sobre esta población, ¿podrías decir que nunca has sufrido un mamihlapinatapai?

2.2.1.3 . Variedad Lingüística



La «pirámide» que presenta las relaciones entre las variedades geográficas y sociales de una lengua.

Una variedad o variante lingüística es una forma específica de lengua natural, caracterizada por un conjunto de rasgos lingüísticos usados por una determinada comunidad de hablantes vinculados entre sí por relaciones sociales o geográficas.

Las variedades lingüísticas son distintas formas que adquiere una misma lengua de acuerdo al lugar en que vive el hablante (esta variedad se denomina dialecto), a su edad (esta variedad se llama cronolecto) y a su grupo social donde también influye el nivel de educación (sociolecto). Las diferencias pueden estar relacionadas con el vocabulario, la entonación, la pronunciación o la confección de expresiones; y en general se manifiestan más claramente en la oralidad que en la escritura. De esta forma, cuando escuchamos hablar a alguien, podremos suponer en qué región reside (si en la zona Metropolitana o la zona rural, por ejemplo), de qué grupo etáreo forma parte (es un niño, un adolescente, un adulto, un anciano) y qué nivel educativo tiene.

El término variedad es una forma neutral de referirse a las diferencias lingüísticas entre los hablantes de un mismo idioma. Con el uso del término variedad se pretende evitar la ambigüedad y falta de univocidad de términos como lengua o dialecto, ya que no existen criterios unívocos para decidir

cuándo dos variedades deben ser consideradas como la misma lengua o dialecto, o como lenguas o dialectos diferentes.

Tipología de variedades lingüísticas

Las variedades pueden ser distinguidas, además de por su vocabulario, por diferencias en su gramática, fonología y prosodia. Existen diversos factores de variación posible asociados a la geografía, la evolución lingüística, los factores sociolingüísticos o el registro lingüístico.

- Variedades geográficas. Los cambios de este tipo pertenecen a la *variación diatópica* y consisten en que existen variantes en la forma de hablar una misma lengua debidas a la distancia geográfica que separa a los hablantes.¹ Así, por ejemplo, en España le dicen *cerillas* al objeto que en América se denomina *fósforos*.

A estos cambios de tipo geográfico se les llama dialectos (o más propiamente geolectos) y, a su estudio, dialectología. Es importante aclarar que este término no tiene ningún sentido negativo, pues, ha sido común llamar dialecto a lenguas que supuestamente son “simples” o “primitivas”. Hay que tener presente, ante todo, que todas las lenguas del mundo, desde el punto de vista gramatical, se encuentran en igualdad de condiciones y ninguna es más evolucionada que otra. Por eso, es ilógico afirmar que una lengua es mejor que otra.

Los dialectos son, entonces, la forma particular con la que una comunidad habla una determinada lengua. Desde este punto de vista se suele hablar del inglés británico, del inglés australiano, etc. Sin embargo, hay que tener presente que los dialectos no presentan límites geográficos precisos, sino que, al contrario, se ha visto que estos son borrosos y graduales. De ahí que se considere que los dialectos que constituyen una lengua forman un *continuum* sin límites precisos. Muchos suelen decir que una lengua es un conjunto de dialectos cuyos hablantes pueden entenderse entre sí. Sin embargo, esto puede ser aproximadamente válido para el español, no parece serlo para el alemán, ya que hay dialectos de esta lengua que son ininteligibles entre sí. Por otro lado, estamos acostumbrados a hablar de lenguas

escandinavos, cuando, en realidad, un hablante sueco y uno danés se pueden entender usando cada uno su propia lengua.

En lo que respecta al español, tradicionalmente se ha considerado que existen dos variedades generales: el español de España y el español de América.

- Variedades diacrónicas. Este tipo de variación está relacionado con el cambio lingüístico, cuando se comparan textos en una misma lengua escritos en diferentes épocas se aprecian diferencias sistemáticas en la gramática, el léxico y a veces en la ortografía (frecuentemente como reflejo de cambios fonéticos). Estas diferencias son claramente crecientes a medida que se comparan textos más separados en el tiempo. A cada uno de los estadios más o menos homogéneos circunscritos a una cierta época se les denomina variedad diacrónica. Por ejemplo para el idioma español puede distinguirse el español moderno (que a su vez presenta diversidad geográfica y social), el español medio y el español antiguo.
- Variedades sociales o diastráticas. Este tipo de variaciones comprenden todos los cambios del lenguaje producidos por el ambiente en que se desenvuelve el hablante.²Dentro de este ámbito, interesa sobre todo el estudio de los sociolectos, los cuales se deben a factores como la clase social, la educación, la profesión, la edad, la procedencia étnica, etc. En ciertos países donde existe una jerarquía social muy clara, el sociolecto de la persona es lo que define a qué clase social pertenece. Ello supone, por supuesto, una barrera para la integración social.
- Variedades situacionales. Conocidas también como variaciones *diafásicas*, este tipo de variantes involucra cambios en el lenguaje a partir de la situación en que se encuentra el hablante. Como se sabe, no hablamos igual en una fiesta de amigos que en una actividad religiosa. Desde este punto de vista, lo que provoca el cambio es el grado de formalidad de las circunstancias. El grado de formalidad se entiende como la estricta observancia de las reglas, normas y costumbres en la comunicación lingüística.

Tomando en consideración este factor, los especialistas hablan de la existencia de diversos registros o estilos. De este modo, los enunciados “A los que estaban allí les entró risa cuando oyeron lo que les dijo el que hablaba” y “Las palabras emitidas por el conferenciante suscitaron la hilaridad del auditorio” difieren en su registro. Los hablantes, al momento de expresarse, deben elegir un registro adecuado a la circunstancia en que se encuentra.

No existe acuerdo en cuanto a cuántos y cuáles tipos de registros existen. Por lo general, se distinguen los siguientes: solemne, culto o formal, estándar, profesional, coloquial, vulgar y jergal.

En muchas regiones de América, el uso de los pronombres vos y usted se encuentra dentro de este tipo de variación, pues el primero se utiliza en contextos informales, mientras que el segundo se usa en situaciones formales. Así, todos somos susceptibles de ser interpelados con vos o con usted dependiendo del evento en que nos encontremos.

Los vulgarismos e idiotismos son a veces considerados como formas de *estilo*, al estar limitados a variaciones de léxico, mientras que los argots pueden ser incluidos tanto en el concepto de *variedad* como de *estilo*.

Otras variedades lingüísticas

En sociolingüística se utilizan además, y entre otros, los siguientes términos, para diferenciar formas del habla que no son compartidas por el conjunto de los hablantes de un idioma o dialecto:

- Argot.
- Cronolecto, variedad de un idioma o de un dialecto geográfico usada por un grupo etario, los cronolectos (especialmente entre los adolescentes) suelen tener características argotales. Los cronolectos más estudiados son el lenguaje infantil y el juvenil. En situaciones de cambio lingüístico, los cronolectos de diferentes grupos de edad pueden diferir bastante en rasgos que están en proceso de cambio.

- Ecolecto, variedad de un idioma o dialecto utilizada por un número muy reducido de personas (por ejemplo, los miembros de una familia, de un grupo de amigos).
- Etnolecto, variedad hablada por los miembros de una etnia, término muy poco utilizado, ya que, por lo general, se trata de un dialecto geográfico.
- Geolecto, variedad de una lengua o dialecto hablada en una zona geográfica muy determinada, y sólo en esa zona. Por ejemplo el pixueto, dialecto del asturiano que sólo se habla en la villa de Cudillero, o el monegasco dialecto de la lengua provenzal, que sólo se utiliza en el Principado de Mónaco.
- Idiolecto, variedad de la lengua hablada por una persona, es decir, el término se refiere al conjunto de peculiaridades que una persona usa sistemáticamente y en la que difiere del uso de los miembros de su comunidad lingüística.
- Lengua sagrada, algunas etnias como los dogones, pueblo establecido en Malí y Burkina Faso (África), tienen dos lenguas, una de uso cotidiano y otra, secreta, para las ceremonias religiosas.
- Sexolecto, conjunto de particularidades del habla, propias de los hombres o de las mujeres.
- Sociolecto, conjunto de particularidades del habla típicas de una clase o de un estrato social.
- Tecnolecto, conjunto de palabras y locuciones propias del lenguaje profesional.

2.2.2 la Actividad Ortográfica (definición)

Se podría definir la actividad ortográfica como la actividad lingüística y cognitiva, realizada por un sujeto, que tiene por finalidad usar correctamente las unidades gráficas de una lengua que permiten plasmar por escrito un mensaje.

La actividad ortográfica es el fruto de la concurrencia de tres actividades diferentes pero interrelacionadas: comunicativa, lingüística y cognitiva. En su vertiente comunicativa, la actividad ortográfica se integra como parte de la actividad escritora, la cual tiene siempre una finalidad comunicativa. La

actividad lingüística surge de la necesidad de utilizar el código gráfico de representación de la lengua, esto implica la necesidad de estudiarlo en su constitución y en las relaciones que mantiene con el sistema fonológico de la lengua; este y el código ortográfico son los que operan en el mismo nivel de unidades mínimas distintivas y los que definen, en su relación, el carácter alfabético de la escritura.

En su vertiente cognitiva, la actividad ortográfica viene definida por los procesos que un sujeto lleva a cabo para operar con el sistema gráfico de la lengua y poder recuperar la forma ortográficamente correcta de las palabras, así como por la gestión de los recursos cognitivos que el sujeto lleva a cabo en dicha actividad. Las características e interrelación de estas tres actividades, más las características individuales del sujeto que las lleva a término, son las que determinan la aparición de una producción ortográfica correcta o no.

2.2.3. La ortografía como parte de la competencia comunicativa

La ortografía—excepto en algunos ejercicios de la clase de lengua—no se utiliza en bruto, es decir, no se escriben palabras sueltas simplemente para ver si están bien escritas, sino que la utilización corriente de la ortografía se produce en el momento de escribir un texto cualquiera; por tanto, parece necesario estudiar la actividad ortográfica como un componente más del proceso de escritura y de la actividad comunicativa. Canale (1983) entiende por competencia comunicativa el conjunto de conocimientos conscientes e inconscientes y de habilidades automatizadas o no que han de poseer y actualizar los usuarios para llevar a término sus usos lingüísticos.

Dentro de ella se pueden distinguir las siguientes áreas de competencia: gramatical, discursiva, sociolingüística y estratégica. La competencia gramatical se refiere al conocimiento, consciente o no, del código lingüístico y a las habilidades necesarias para usarlo en la comprensión y en la producción de enunciados; esta competencia se manifiesta en la capacidad de los usuarios de producir mensajes bien formados en una lengua.

La competencia ortográfica sería una subcompetencia de esta, que se concretaría en el uso correcto y normativo del código grafemático de la lengua para representar gráficamente un mensaje. Desde este punto de vista, el estudio de la ortografía supone el estudio de la constitución del sistema grafemático de una lengua y su relación con otros subsistemas de ella, especialmente con el sistema fonológico, que es el otro sistema de representación de que dispone la lengua.

Dentro de esta perspectiva, y a partir de los estudios sobre adquisición de segundas lenguas, se ha distinguido tradicionalmente entre errores interlingüísticos e intralingüísticos; los primeros hacen referencia a los fenómenos de interferencia o transferencia entre lenguas, y los segundos se refieren a los errores derivados de las características de la propia lengua. Al estudiar la ortografía hay que tener en cuenta la situación comunicativa en la que se produce su uso; concretamente, en el caso de esta investigación se considera un condicionante especialmente relevante, al que habrá que atender con atención, la situación de coexistencia del castellano

2.2.4. Análisis de errores

El precedente más destacado de este tipo de estudios, en que los errores ortográficos son analizados con diferentes objetivos, lo representaría Alexandre Galí(1926), con su ya clásica *L'ensenyament de l'ortografia als infants*, donde establece la división entre ortografía natural y arbitraria, que, con las adaptaciones necesarias, sigue vigente hoy.

Villarejo Mínguez (1950), con sus investigaciones sobre el vocabulario cacográfico del escolar madrileño, representa el inicio del estudio del vocabulario cacográfico de los estudiantes a partir del análisis de sus redacciones. Las diversas investigaciones en la misma línea que se han realizado en épocas posteriores, como las de Holgado (1986) o Mesanza (1990), han constatado los mismos resultados: unas pocas palabras (los llamados “demonios ortográficos”) son las responsables de los errores más

frecuentes, asimismo, las palabras no dependientes del tema, es decir, las funcionales y similares, suelen repetirse en las diversas muestras, independientemente de su origen geográfico o temporal.

Este resultado es lógico si se tiene en cuenta que, según las investigaciones estadísticas sobre el uso del vocabulario, unas pocas palabras son las que más ocurrencias presentan; por lo tanto, parece lógico que el uso repetido de determinadas palabras que presentan alguna dificultad ortográfica provoque una serie constante de faltas ortográficas en el uso de dichas palabras. Una de las conclusiones que se pueden deducir de estos estudios es que las faltas de ortografía no ocurren de forma aleatoria, pero no sólo porque se repiten las mismas palabras, sino porque los errores se producen sobre los mismos segmentos.

Partiendo también de la recolección de errores, pero con un nivel de análisis más profundo en cuanto a la clasificación y causas explicativas de los errores aparece el trabajo de Asumpta Fargas (1995) sobre el catalán (*L'anàlisi lingüística dels "errors" ortogràfics*) y los de Justicia et al. (1997), quienes, más que en las palabras utilizadas, se centran en los tipos de error.

Otro campo en el que también se ha utilizado el análisis de errores ha sido en el estudio de los trastornos del lenguaje. En este se ha trabajado más sobre casos individuales que sobre grupos y los errores se han usado como medio de conocimiento y clasificación de los trastornos que presentaban los pacientes. De estas investigaciones se han derivado una serie de conocimientos que luego han sido recogidos en diverso grado por los estudios generales sobre ortografía, como, por ejemplo, hace Cuetos (*Psicología de la escritura*, 1991).

Cercano al campo anterior se sitúan los estudios sobre retrasos evolutivos que presentan los niños en la adquisición del lenguaje. Algunas de las conclusiones más interesantes las aporta Rodríguez Jorrín (*La disortografía. Prevención y corrección*, 1993, 37), quien, después de haber analizado una gran cantidad de errores de este tipo, llega a la constatación de que:

“1. Los errores ortográficos son fundamentalmente sistemáticos, y 2. Los errores ortográficos se organizan generalmente de acuerdo con leyes psicolingüísticas”.

En la búsqueda de las diversas etapas y dificultades que aparecen en la adquisición del lenguaje, también se ha partido del análisis de errores en estudios como los que llevan a cabo, entre otros, Ferreiro y Teberosky (El sistema de escritura en el desarrollo del niño, 1979) o Treiman (Beginning to spell, 1993).

De todo lo anterior se desprende la validez del análisis de errores como método de investigación de la realidad ortográfica y una conclusión que interesa especialmente a esta investigación: el carácter sistemático que presentan los errores ortográficos.

2.2.5. Error ortográfico

Los diccionarios de lengua española le otorgan al término error, entre otras, las siguientes acepciones: concepto equivocado o juicio falso, acción desacertada o equivocada y cosa hecha erradamente. Sin embargo, para juzgar algo como error se debe de contar con un punto de referencia que nos ayude a determinar qué es correcto y qué es incorrecto. Para el caso de la ortografía, los errores se evalúan tomando en cuenta al conjunto de normas que regulan la escritura de una lengua, que para el caso del Español están explicadas por la Real Academia Española (RAE), aunque existen otras instituciones que utilizan sus propias reglas.

En muchos casos, el tema de los errores en una lengua constituye un factor que escapa a la evidencia, incluso para los hablantes adultos nativos de un idioma. De aquí que existan ciertas dificultades no sólo para identificar los elementos erróneos, sino también para definir el concepto de error de una forma que no resulte ambigua.

Por ejemplo, Lennon (1991) señala que el error para una segunda lengua constituye una forma lingüística o combinación de formas las cuales, bajo condiciones similares de producción, no serían producidas por hablantes nativos de esa lengua.

Sin embargo, esto no es enteramente cierto para el caso de la ortografía, ya que muchos de estos hablantes nativos cometen errores frecuentes al escribir, por desconocer sus normas ortográficas.

Otra manera más tradicional de abordar este tema lo proporcionó Corder (1967), quien definió al error como una desviación sistemática de las reglas que rigen el funcionamiento de una lengua; definición que se presta para utilizarla en el caso de la ortografía. Según este autor, el error tiene su origen en la competencia de un estudiante que aún no domina dichas reglas y que no tiene forma de autocorregirse. Por otro lado, el mismo autor reserva el término equivocación o falta para designar a una falla que suele ser accidental (por ejemplo, por distracción o fatiga), pero que el alumno puede ser capaz de corregir dado que posee los conocimientos y habilidades para ello.

2.2.5.1. El error ortográfico dentro de la actividad ortográfica

Tal como se señalaba en la hipótesis de partida, la naturaleza y ocurrencia de los errores ortográficos se consideran fruto de la naturaleza de la actividad ortográfica y de la idiosincrasia del sujeto. Esto significa desglosar la actividad ortográfica en un aspecto supraindividual, que es el que aquí se estudia, y uno individual.

Una vez establecido el marco teórico genérico de la actividad ortográfica y su concreción para el sistema castellano, es el momento de analizar cómo los errores se derivan de las características de la actividad desarrollada. Para ello se revisará desde los tres planos en los que se ha establecido la actividad ortográfica (lingüístico, cognitivo, comunicativo) qué factores influyen sobre la competencia ortográfica, favoreciendo o dificultando su dominio.

2.2.5.2. El error ortográfico dentro de la actividad lingüística ortográfica

Dentro de la actividad lingüística que implica la actividad ortográfica se estableció, como el aspecto más destacado, el tipo de relación entre el sistema grafemático y el fonológico (dimensión grafofónica), para posteriormente ver cómo se concretizaba en el caso de la lengua castellana.

El principio básico que define un sistema de escritura alfabético es el de la correspondencia biunívoca entre los fonemas y los grafemas. El incumplimiento de este principio provoca ambigüedad fonética³⁵ o ambigüedad grafémica, la cual puede estar resuelta mediante reglas de uso o no estarlo. Las relaciones biunívocas o de ambigüedad resuelta constituyen el sistema fono-ortográfico, y las relaciones de ambigüedad no resuelta constituyen el campo arbitrario del sistema ortográfico.

En relación con la adquisición de un alfabeto escrito, por parte de un nativo o de un foráneo, Luelsdorff (1991) formula la hipótesis de la complejidad, en la que sostiene que la desviación sistemática de la biunivocidad fonema-grafema es la mayor fuente de error, por lo que una tipología razonada de tales desviaciones puede ser usada como base de una teoría de la complejidad ortográfica. Dentro de esta hipótesis, la complejidad ortográfica depende del tipo y cantidad de información lingüística necesaria para relacionar cada sonido con su grafema.

2.2.5.3. Errores basados en deficiencias del procesamiento

a. Deficiencias en la ruta fonológica

Las deficiencias en la ruta fonológica pueden aparecer en el principio mismo a causa de un procesamiento fonológico erróneo de la palabra a escribir, e implicaría la incapacidad de segmentar adecuadamente la cadena sonora o de hacer corresponder los sonidos analizados con los fonemas correspondientes; este error es propio de las etapas iniciales de aprendizaje de la lengua escrita.

Rodríguez Jorrín (1993), por ejemplo, considera que la gran mayoría de los errores en esta etapa son de origen fonético (en su doble vertiente de actividad perceptiva y procesamiento lingüístico), reduciendo los errores de origen visoespacial a menos de un 5 por 100.

El error puede aparecer al utilizar incorrectamente los mecanismos de conversión fonema-grafema. Los errores que pueden ser achacados a un uso deficiente de estas reglas de conversión son, lógicamente, aquellos que se producen sobre usos grafemáticos regulados por reglas, es decir, los encuadrados dentro del sistema fono ortográfico. Sus causas podrían ser un desconocimiento de dichas reglas o su no aplicación.

Sin embargo, la adquisición de la escritura implica su conocimiento, por lo que, excepto en las etapas iniciales de aprendizaje o en casos de trastornos, no se pueden achacar estos errores a un desconocimiento de las reglas de conversión fonema-grafema, que, además, se presentan en número reducido. Concretamente, los sujetos de la muestra que se analizará sí presentan dicho conocimiento, como lo demuestra que ninguno de ellos presente un error constante del que se pueda deducir el uso de una regla inexistente, sino que, tendiendo hacia el uso correcto, cometen una serie de errores causados por la no-aplicación de las reglas.

Según Cuetos (1991, 59), los sujetos que presentan dificultades de escritura en la vía fonológica suelen cometer errores en el uso de afijos y en el uso de palabras funcionales, para cuya escritura se utilizaría la ruta fonológica. La explicación que se da es que las palabras funcionales, por ser nexos que no representan ningún concepto, no tienen representación léxica y, por consiguiente, se escriben a través de la ruta fonológica. Los afijos también se escribirían a través de la ruta fonológica, porque en el léxico sólo figurarían las raíces de las palabras.

Otros autores (Caramazza, 1985, citado por Cuetos), sin embargo, sostienen que las palabras funcionales y los afijos también se encuentran en el léxico, pero en un almacén distinto. Deficiencias en la ruta ortográfica Las deficiencias

en la ruta ortográfica se manifiestan con mayor claridad en la escritura incorrecta de aquellos grafemas cuyos usos no están regulados por las reglas de conversión fonema-grafema, y para los que no existe otra opción de escritura que su recuperación correcta desde el almacén del léxico ortográfico. En esta ruta cobra especial importancia el procesamiento morfológico de las palabras a escribir, pues es el que indica muchas veces qué grafema debe usarse. El atender al valor semántico de las palabras es especialmente importante en el caso de los homónimos heterógrafos, pues es la única señal disponible sobre su grafía.

La falta de atención semántica, procesamiento morfológico o incapacidad memorística es lo que provoca los errores dentro de esta ruta. De entre las palabras irregulares, se suelen escribir mejor las frecuentes que las infrecuentes, debido al bajo umbral de activación de las primeras. También se suelen escribir mejor las concretas que las abstractas.

En general, se puede decir que las deficiencias en la vía fonológica incapacitan para escribir pseudopalabras y la escritura de las palabras regulares se vuelve problemática, mientras que las dificultades en la ruta ortográfica se presentan en la escritura de las palabras irregulares y de los homófonos. Los malos ortógrafos pueden presentar dificultades en ambas rutas, pero en castellano la tendencia entre los malos ortógrafos es la de escribir por la ruta fonológica, según Cuetos (op.cit.)

b. Deficiencias en el conocimiento morfológico y fonológico

Ya se apuntó la importancia cada vez mayor que se le va dando al conocimiento morfológico como predictor de la habilidad ortográfica (Muter y Snowling, 1997), por tanto, un desconocimiento morfológico o un acceso deficiente a él puede significar el no saber escoger la forma ortográfica adecuada. También se señaló la importancia que se le da en todos los estudios sobre adquisición y dominio de la ortografía al conocimiento fonológico. Un dominio insuficiente de cualquiera de los dos sistemas implica la posibilidad de

errores, tanto de raíz morfológica como fonológica. Deficiencias en los sistemas de almacenamiento. Unos archivos léxicos (fonológicos, ortográficos) cortos o de redes asociativas débiles o morfológicamente poco organizados pueden ser otro de los factores que provoquen errores ortográficos.

Puesto que la elección de las soluciones ortográficas opera—en diferentes grados según sujetos, palabras y ocasiones—por analogía con otras formas sonoras o gráficas, el disponer de las formas correctas y el elegir las entre otras posibles determina el que la producción ortográfica sea normativa o no. Es decir, la primera condición es la de tener almacenada la forma ortográfica correcta y la segunda condición es que se imponga en su elección sobre otras formas posibles pero incorrectas. En este sentido el umbral de activación de las formas concurrentes— dependiente básicamente de su frecuencia de uso— juega un papel destacado.

c. Deficiencias en los almacenes intermedios

Tanto en el almacén de pronunciación como en el grafémico, definidos como memorias a corto término, se pueden producir errores tales como la pérdida de sonidos o palabras, intercambio de grafemas, etc., sobre todo cuando se almacenan oraciones largas que sobrepasan la capacidad de dichos almacenes (Lambert et al., 1997b).

Si el error se sitúa en el almacén de pronunciación, se suelen presentar alteraciones por omisión o adición de elementos, más que por sustitución. Si la dificultad se encuentra en el almacén grafémico, las deficiencias no dependerán de la ruta utilizada, sino de las características de memoria a corto plazo de dicho almacén. Los errores son más frecuentes con las palabras largas, y se sitúan, sobre todo, al nivel de sílaba (Lambert et al., 1997b).

Los problemas por secuencia o alteración del orden deben ser ocasionales en el nivel estudiado. Si fuesen sistemáticos habría que estudiar la posibilidad de que se debiese a un déficit evolutivo. Deficiencias en los procesos motores. En el nivel que se analizará se da por adquirido el dominio grafo-motor de la escritura, por lo que no se espera ningún error debido a una falta de

maduración evolutiva. De entre las posibles dificultades que pueden surgir interesan las que tienen su origen en la selección alográfica.

Así, en casos extremos, se encuentran escrituras donde se mezclan las mayúsculas y las minúsculas en la misma palabra, aunque no suelen proceder de una selección aleatoria, sino que determinadas letras se escriben siempre o casi siempre con mayúscula, mientras que otras se mantienen en minúscula. También puede existir algún caso de sustitución superficial entre grafemas, no por desconocimiento o confusión de sus valores fonéticos, sino por déficits atribuibles a una mala gestión de las memorias de trabajo, ya sea en el almacén temporal de los alógrafos o en el almacén temporal de patrones motores gráficos.

A este respecto, es pertinente mencionar los estudios comentados por Escoriza y Boj (1997) cuyo objetivo es el de determinar las letras que pueden presentar mayor probabilidad de confusión por compartir en diferente grado cierto número de rasgos, ya sea en su percepción visual o en su ejecución motora: aquellas letras que presentan mayor probabilidad de confusión entre ellas serían las más propicias a provocar errores por sustitución dentro de los almacenes intermedios.

Si los errores no son ocasionales, sino que se producen de forma más o menos constante y sobre determinadas letras, se podría pensar en un problema no resuelto de inversión de letras. Este puede deberse a una deficiencia en el procesamiento de la información visual o, más probablemente (Escoriza y Boj, 1997, 44) a un problema en la mediación verbal, es decir, a errores de instrucción lingüística causados por deficiencias en la encodificación verbal. En cualquier caso, su estudio específico queda fuera de los propósitos de este trabajo, que se centra en los errores de producción de aprendices que dominan los principios básicos de la escritura y no presentan problemas madurativos o evolutivos. El análisis de errores permite, no obstante, el detectar estos problemas y orientarlos adecuadamente dentro de la Institución escolar, mediante su remisión al gabinete de orientación psicopedagógica o figura similar.

2.2.6. Redes sociales

Hablar de las Redes Sociales en la Web, es hablar inmediatamente de internet, la gran “red de redes” un “sistema abierto, vivo y en permanente mutación” (Cobo.. 62).; aquel avance tecnológico del siglo XX, que modificó la comunicación social humana para siempre.

Cuando se escucha la palabra internet, lo primero que se viene a la mente es una computadora, cualquiera que sea el modelo, marca, tipo, estructura, etc.; una computadora que al dar un click, abre un mundo de conocimientos; pues se escucha también que en Internet se encuentra toda clase de información que se quiera saber referente a cualquier asunto. En efecto, en Internet está alojada gran cantidad de información de cualquier parte del planeta, de lugares tan distantes y distintos, de los cuales no se sabría siquiera que existieran, si no fuese por la Internet.

2.2.7. La globalización y la era de la comunicación en red.

La globalización ha sido un eje fundamental en la transformación de la comunicación y de las tecnologías informáticas. Durante el siglo XIX, la industrialización de los mercados de Europa y América del Norte motivó a la dinamización de políticas de exportación de productos, estableciendo así una red comercial por todo el mundo, que integró los mercados y rompió las fronteras de los países, fortaleciendo sus lazos económicos, eso es lo que básicamente se conoce como globalización, una economía integral de mercados.

Para entrar a la era de la globalización de mercados, la comunicación fue importante a la hora de establecer acuerdos, creación de entes financieros, fortalecimiento de economías pequeñas de países menos desarrollados, a fin de ser competitivos. Los países ricos centraron sus esfuerzos en levantar empresas multinacionales y la tecnología; los países pobres en construir carreteras y fortalecer sus pequeñas industrias. A partir de esa gran integración de mercados, muchas fueron las causantes que determinaron, o cambiaron la conducta y hábito de las personas.

Bonelli y Cliche (2001) establecieron que la globalización constituye un proceso de transformaciones estéticas culturales y económicas, caracterizado por una serie de fenómenos complejos en los ámbitos global y local, tales como: la reconfiguración de las funciones de los estados como actores principales de las políticas sociales y como detentadores de su ejercicio soberano sobre sus territorios, y el estallido de los antiguos órdenes estatales en una infinidad de expresiones nacionales, y el fortalecimiento del papel de grandes empresas transnacionales con la expansión de capitales internacionales (Bonelli, 2001: 159).

2.2.8. Las redes sociales y los profesionales de la información.

El ex presidente Norteamericano Lyndon Johnson dijo una vez "los periodistas son marionetas. Simplemente responden al tirón de las cuerdas más poderosas". Los Medios y al Opinión Pública 'Revista Mad. No.2. Mayo 2000. Departamento de Antropología. Universidad de Chile.

Es un secreto a voces, el hecho de que las grandes corporaciones de medios de comunicación moldeen a sus periodistas de acuerdo a sus políticas, reglas y estatutos; así aseguran fidelidad, dependencia y liderazgo. Principios que han funcionado por años, y que aún hoy se niegan a morir; pero los dueños y dirigentes de los mas media están conscientes que el escenario ahora es diferente, que poco a poco esas masas se reducen, tal vez en cantidades pequeñas, pero lo paradójico por no decir preocupante es que están dejando de crecer.

¿Será acaso que los medios de comunicación y sus profesionales están sufriendo una acelerada transformación a causa del impacto de las redes sociales en la web?

Parra Volcare, señala una crisis del periodismo tradicional donde asegura que esta situación proviene de aspectos como el alejamiento gradual de los medios

de los temas que verdaderamente interesan a los ciudadanos, la confusión entre información y opinión que desorienta a la ciudadanía por la carga de contenido publicitario, propaganda y marketing; añadido la pérdida de credibilidad ante la opinión pública y el escaso valor añadido que la gran mayoría de medios proporciona a los contenidos ya sean por recursos humanos o diferencias, situación que ha desgastado la imagen de esos medios Parra.2000: 73).

2.2.8.1. Tipos de redes sociales

Existen muchos tipos de redes sociales clasificadas según su propósito y ámbito. Sin embargo, podemos hablar de tres grandes categorías:

a. Redes personales. Se componen de cientos o miles de usuarios en los que cada uno tiene su pequeño “espacio” con su información, sus fotos, su música, etc. Y cada uno se puede relacionar con los demás de múltiples maneras, aunque todas ellas involucran el uso de Internet de una u otra forma. Facebook es una red personal.

b. Redes temáticas. Son similares a las anteriores aunque se diferencian por el hecho de que suelen centrarse en un tema en concreto y proporcionan las funcionalidades necesarias para el mismo. Por ejemplo, una red de cine, una de informática, de algún tipo de deporte, etc.

c. Redes profesionales. Son una variedad especial de las anteriores, dedicadas exclusivamente al ámbito laboral, en todas sus vertientes. Pueden poner en contacto a aquellos que ofrecen trabajo con los que lo buscan, crear grupos de investigación, etc

2.2.9. Facebook, la red social más exitosa.

Facebook, la red social más popular del mundo significa en español caralibro; fue creado en el 2004 por Zuckerberg (2010. Pg. IX), cuando tenía solo 19 años; es un sitio en la web gratuita, que originalmente era utilizado por estudiantes de la universidad de Harvard, y que gracias a su diseñador, hoy está abierto a cualquier persona que a través de la creación de una cuenta de

correo electrónico, puede suscribirse y participar en dicha red o en otras, esto de acuerdo a sus preferencias e intereses. Pues además de Facebook existen otras redes sociales que agrupan a buen número de integrantes.

En Facebook, se puede experimentar nuevas rutinas de aprendizaje y enseñanza, que se gestan a partir de la colaboración participativa entre pares, fortaleciendo el aprendizaje que contribuya a la generación del conocimiento a fin de estimular el desarrollo de habilidades técnicas y sociales básicas, para ser protagonistas en la sociedad contemporánea.

A través de esta red, los amigos pueden ver en el perfil las diferentes situaciones que cada miembro actualiza Kiektik, Sullivan Mario. Permanent Link to Facebook, Sustancias Semánticas del Ser II ; esto básicamente es opcional, pues cada quién decide si sus actividades o actualizaciones quieren que sean conocidos por todos los contactos o solo los amigos u otros, dependiendo de la activación de privacidad en la cuenta. De esa manera se establece un enlace de protección y otro que extiende las posibilidades mucho más allá de la red, y permite integrar de manera bastante transparente aplicaciones de terceros.

Pero un hecho fundamental que se presenta entre otras aplicaciones de Facebook, es la construcción de una “identidad” que en el universo real emerge como un fenómeno complejo y multidimensional que involucra una relación dialéctica entre uno y otro tal como sostiene Uman, I:((2000).

El empleo de las nuevas tecnologías en la sociedad de la información.

Las redes sociales como Facebook y los servicios que prestan han adquirido cada vez más valor y utilidad a medida que más usuarios lo utilizan, y han inducido a cambios sustanciales e inéditos en la vida de las personas y en la organización social de las mismas, así como en el despliegue de las diferentes formas de producción, enlace de contenidos y distribución de mensajes; ninguna otra profesión como la del periodismo se ha visto más afectada, hurgando sutilmente en la esencia misma del periodismo (en su producción y difusión de información), que parecería la han vuelto vulnerable, endeble, en su forma, más no en su fondo.

Ahora cualquier persona que tenga a la mano una TIC's (ordenador, Internet, celular), puede producir información, sin necesidad de haber pasado varios años en una formación profesional. Ahora solo basta la perspectiva, el instinto, la seguridad y la decisión de quien quiera producir información veraz y oportuna.

2.3. DEFINICIÓN DE TÉRMINOS BÁSICOS

Redes sociales

Son redes de relaciones personales, también llamadas comunidades, que proporcionan sociabilidad, apoyo, información y un sentido de pertenencia e identidad social

Principios de economía lingüística

Es una tendencia del lenguaje, pasando por la tradicional concepción del mismo bajo el punto de vista de un deterioro de la propia gramática que incumbía al mínimo esfuerzo por parte del hablante, hemos revisado uno de los aspectos más controvertidos del lenguaje tanto desde una perspectiva historiográfica como de la expresión de sus principales mecanismos lingüísticos

CAPÍTULO III
PRESENTACIÓN ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE RESULTADOS

3.1. TABLAS Y GRAFICAS ESTADÍSTICAS RESULTADOS DE LA PRIMERA VARIABLE

Tabla N° 3		
Acierto en relación a la fotografía		
Indicadores	F	%
Cine	0	0%
Tele,	25	37%
Bici,	0	0%
Foto	36	54%
Trole	6	9%
Total	67	100%

Fuente: Prueba

Interpretación

En la presente tabla se observa que los estudiantes relacionan la palabra fotografía con foto con el 54% mientras que una minoría del 9% con el termino trole. Lo que significa que estos estudiantes tienen plenamente identificado, la palabra de foto que esta acertada, Ya que en su estructura mental así lo determina.

Gráfico N° 3
Acuerdo en relación a la fotografía

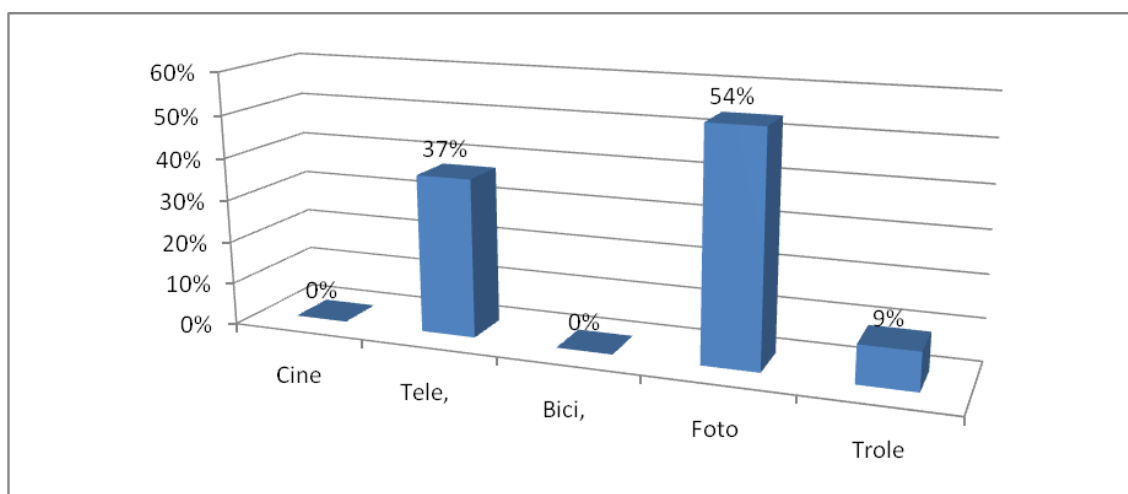


Tabla N° 4		
La Palabra que se refiere Proletariado		
Indicadores	F	%
Trofe	19	28%
Prole	32	48%
Frito	10	15%
Sig	6	9%
Total	67	100%

Fuente: Prueba

Interpretación

En esta tabla dio como resultado que el 48% relacionó la palabra de proletariado con el termino prole, mientras que el 9% relacionó con el término de sig.

Aquí vemos que la mayoría de los estudiantes, saben identificar con abreviaturas, las palabras en el cual significa, lo que estamos refiriéndonos a la economía lingüística.

Gráfico N° 4	
La Palabra que se refiere Proletariado	

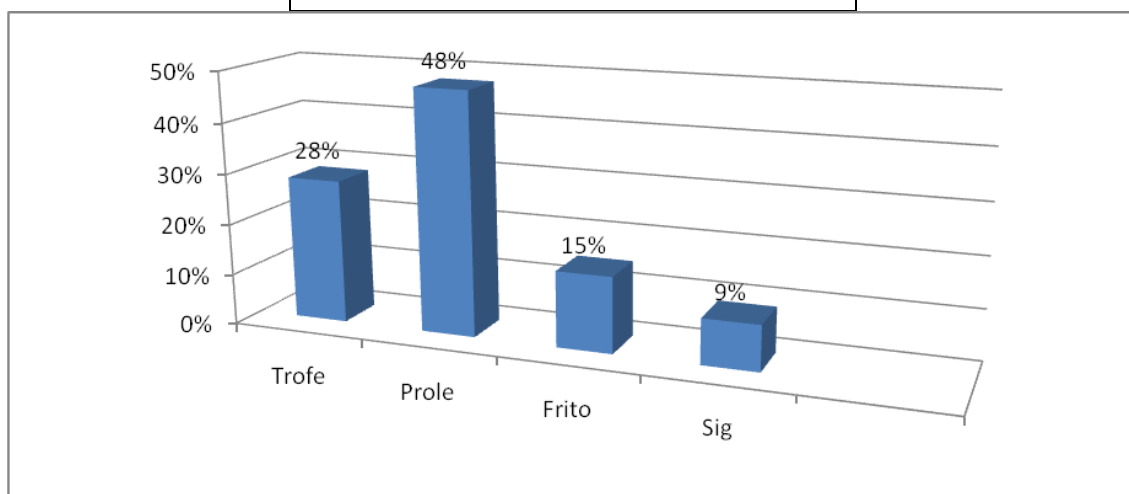


Tabla N° 5		
Significado "Que vayas con Dios"		
Indicadores	F	%
Un agradecimiento	10	15%
Una despedida	39	58%
Una protección	7	10%
Estar con Dios	11	17%
Total	67	100%

Fuente: Prueba

Interpretación

De esta tabla se puede deducir, que si los estudiantes tienen conocimiento de interpretar los dichos que la sociedad suele argumentar sobre un determinado hecho, es así que el 58% acertó que se trata de una despedida, mientras que el 10% se refirió a una protección.

Gráfico N° 5	
Significado "Que vayas con Dios"	

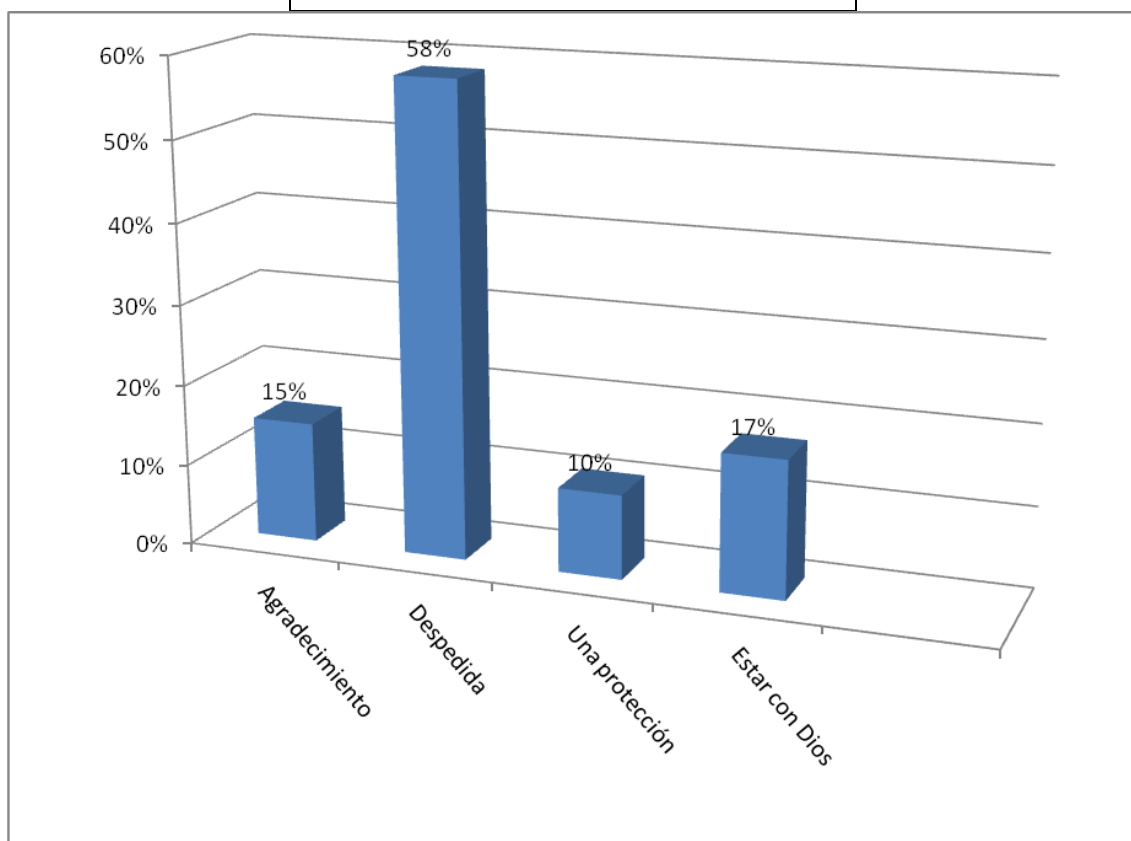


Tabla N°6		
Descifra la siguiente frase ola amix cms vndrs a l fiest		
Indicadores	F	%
Hola amiga, cómo es ¿vendrás a la fiesta?	31	46%
Hola, amiga cuando vendrás a la fiesta	18	27%
Hola amiga ven a mi fiesta	8	12%
Hola amiga con quienes vendrás a la fiesta	0	0%
Hola amiga vendrás al cumpleaños	10	15%
Total	67	100%

Fuente: Prueba

Interpretación

Del 100% de los estudiantes que fueron sometidos a la prueba, descifraron en forma correcta el 46% que dicha oración se trata de “Hola amiga, cómo es ¿vendrás a la fiesta?”, mientras que las demás oraciones parecieran muy parecería en su sentido, que el 12% considero la frase “Hola amiga ven a mi fiesta”. Consideramos que muchas veces, los estudiantes que ahora se comunican a través de un canal de comunicación, utilizan necesariamente algunos códigos que suelen decirle “códigos de guerra” que ellos se entienden, y que en forma indirecta atentan contra las reglas gramaticales,

Gráfico N°6	
Descifra la siguiente frase ola amix cms vndrs a l fiest	

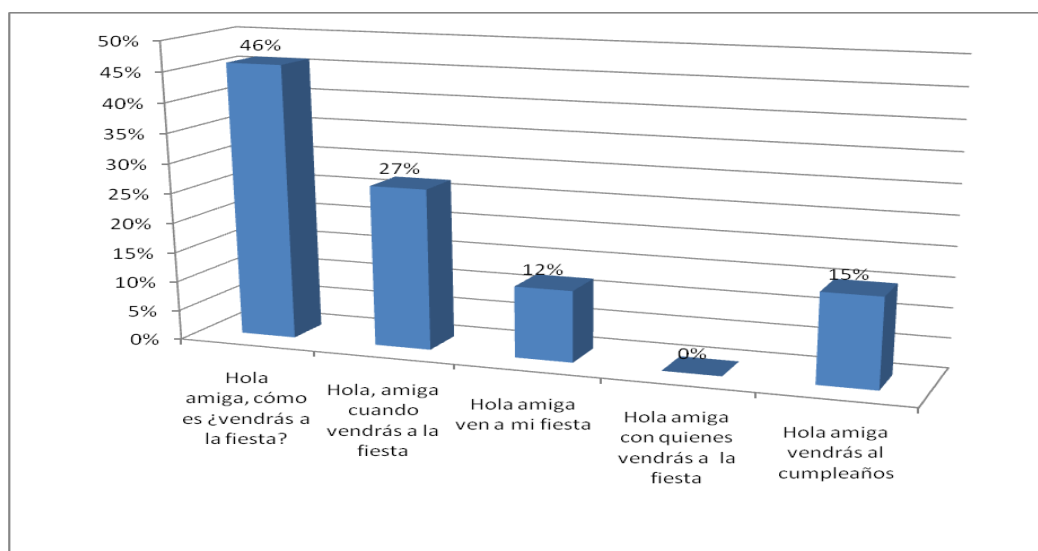


Tabla N ^a 7		
Interpreta la sigte frase: " I fierst de mi U		
Indicadores	F	%
La Universidad de mi fiesta	8	12%
La universidad está de fiesta	22	33%
La fiesta de mi universidad	37	55%
Y que fiesta está en la universidad	0	0%
Total	67	100%

Fuente: Prueba

Interpretación

Como podemos observar en la presente tabla, cierta complejidad, en que los estudiantes del nivel de secundaria en esta última década se han venido familiarizando con nuevo códigos lingüísticos, de simplificar las palabras y ser descifradas por ellos, mas no para otro circulo de personas, de ahí que la presente oración que es presentada en esta tabla, acertaron el 55% La fiesta de mi universidad, mientras que las demás respuestas oscilan entre 0% a 33% en forma equivocada. Lo que concluimos es que, solo este desciframiento de las oraciones solo es conocida de los emisores y receptores que saben que significa verdaderamente.

Gráfico N ^a 7
Interpreta la sigte frase: " I fierst de mi U

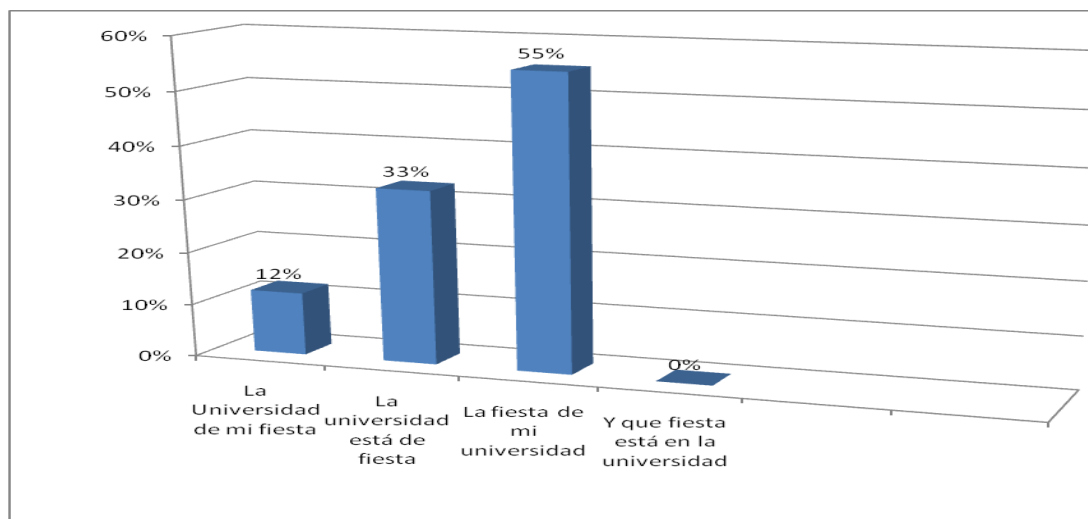


Tabla N°8		
Que desea decir: “no c tng xam l luns”		
Indicadores	F	%
No tengo examen el día lunes	35	52%
Ok no tengo exámenes	7	10%
Los exámenes se dan el día lunes	11	17%
El Lunes nos vamos	14	21%
Total	67	100%

Fuente: Prueba

Interpretación

Otra de las oraciones que fueron aplicadas en la prueba escrita, el 52% de los estudiantes lo entendió en forma perfecta, mientras que el 10% tuvo una equivocación de interpretación, de la misma manera que las demás respuestas. Lo que significa, que para descifrar estos códigos lingüístico necesariamente debe tener un nivel de comprensión, en el sentido de las palabras y poderlas traducir en forma correcta.

Gráfico N°8
Que desea decir: “no c tng xam l luns”

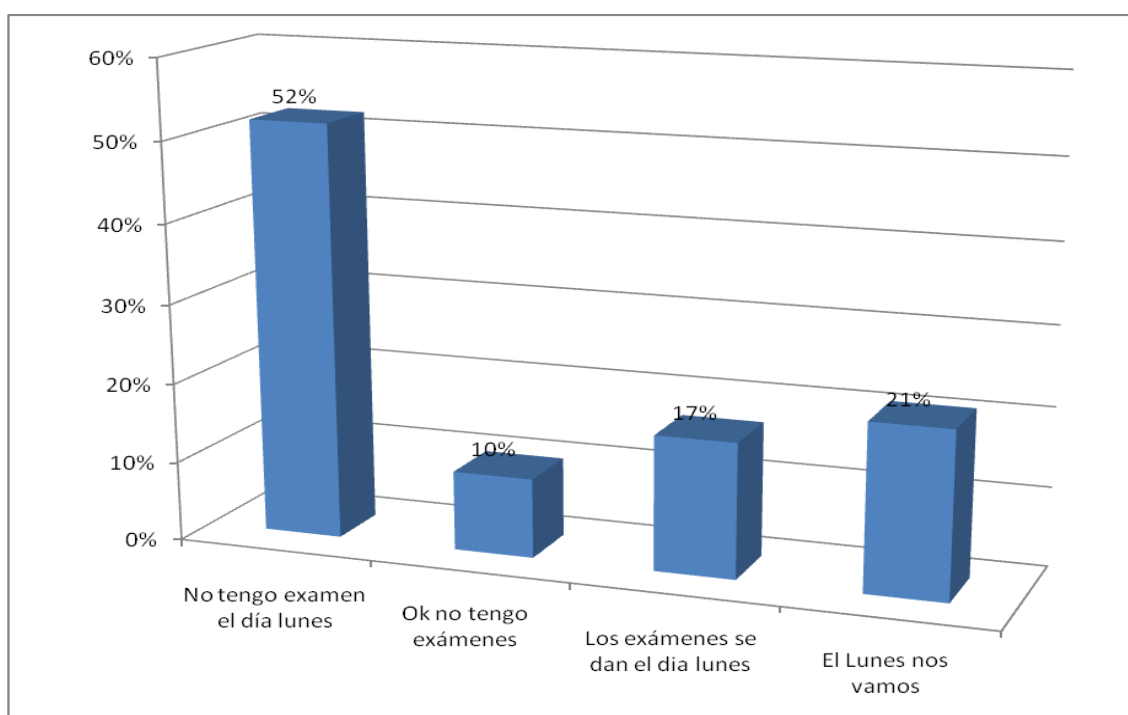


Tabla Nº 9		
Significado de Chat		
Indicadores	F	%
Cibernautica	22	33%
Cibercharla	38	57%
Ciberconferencia	7	10%
cibervision	0	0%
Total	67	100%

Fuente: Prueba

Interpretación

Se les pregunto el significado del Chat, que guarda una vinculación dentro del lenguaje informático, el 57% acertó que se trata de cibercharla, mientras que el 10% considero que se trataba de una ciberconferencia. Esto se concluye que la mayoría de los estudiantes que usan el computador o la inteligencia artificial, esta considerados que conocen perfectamente la nomenclatura informáticas, ya que la mayoría de los estudiantes cuando hacen su ingreso a chat, saben el destino del uso de esta herramienta informática.

Gráfico Nº 9
Significado de Chat

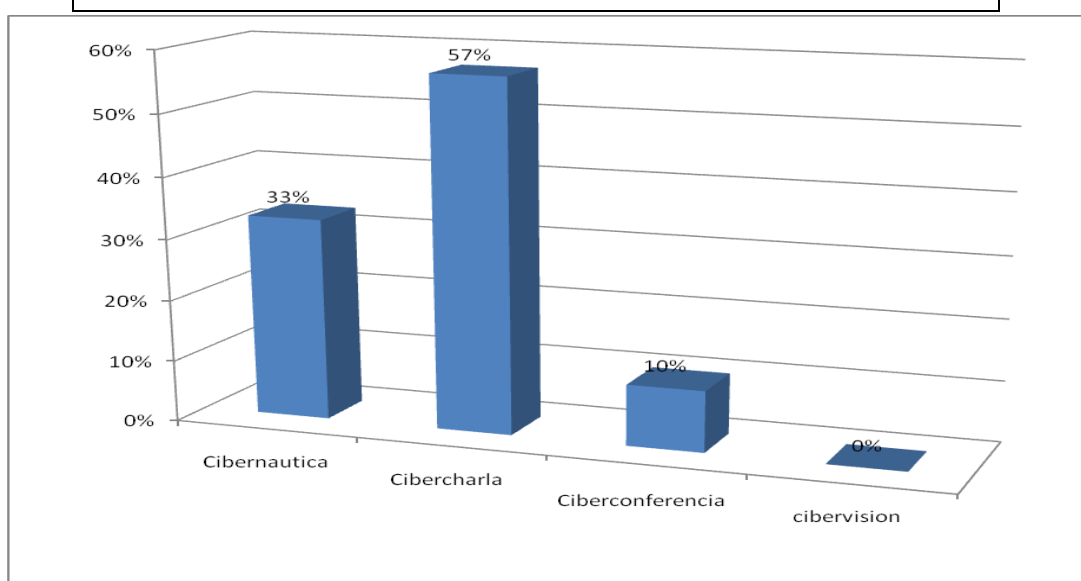


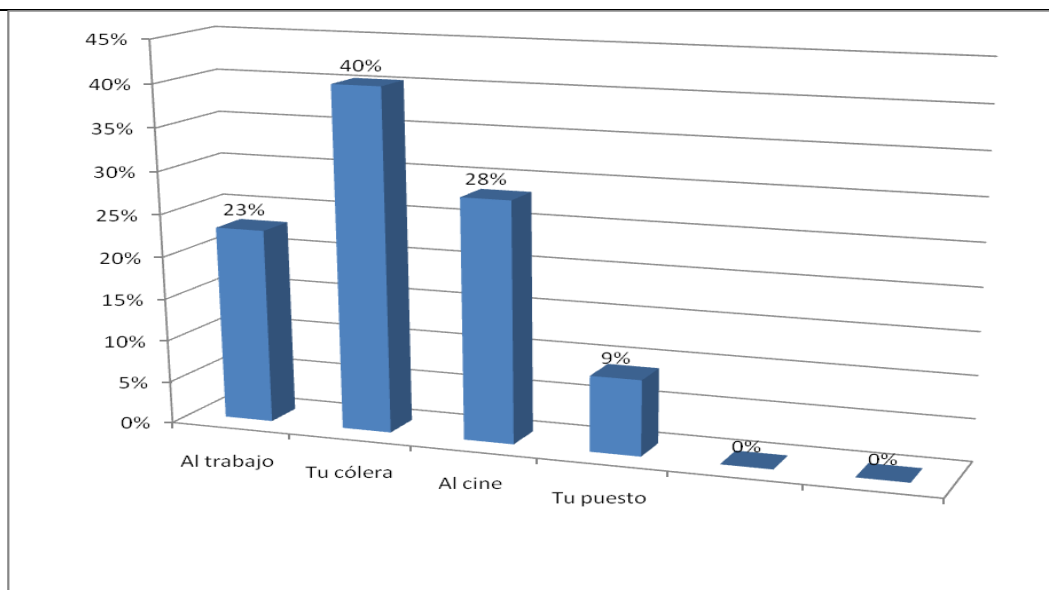
Tabla N° 10		
Palabra sobre entendía: “Si renuncias ()este año, el año que viene no te llaman”		
Indicadores	F	%
Al trabajo	15	23%
Tu cólera	27	40%
Al cine	19	28%
Tu puesto	6	9%
Total	67	100%

Fuente: Prueba

Interpretación

Del 100% de los estudiantes, respondieron que la palabra sustituta se refería el 40% Tu cólera, mientras que quienes acertaron fueron el 23% que significaba al trabajo, lo que significa que la mayoría de los estudiantes, muchas veces fallan en el sentido de las palabras en su significado, por el hecho de tratar de economizar la parte lingüística.

Gráfico N° 10
Palabra sobre entendía: “Si renuncias ()este año, el año que viene no te llaman”



3.2. RESULTADOS DE LA SEGUNDA VARIABLE

Tabla N°11		
Usas una red social		
Indicadores	F	%
Si	52	78%
No	15	22%
Total	67	100%

Fuente: Cuestionario

Interpretación

Del 100% de los estudiantes respondieron que el 78% usan una determinada red social y solo el 22% que no, lo que concluimos que la mayoría de los estudiantes si tienen conocimiento y practican su comunicación a través de este canal que se ha hecho común dentro del mundo del conocimiento y al mismo tiempo es un canal que ahorra el tiempo record de tener conocimiento sobre los hechos y sucesos que sucede en el mundo actual.

Gráfico N°11
Usas una red social

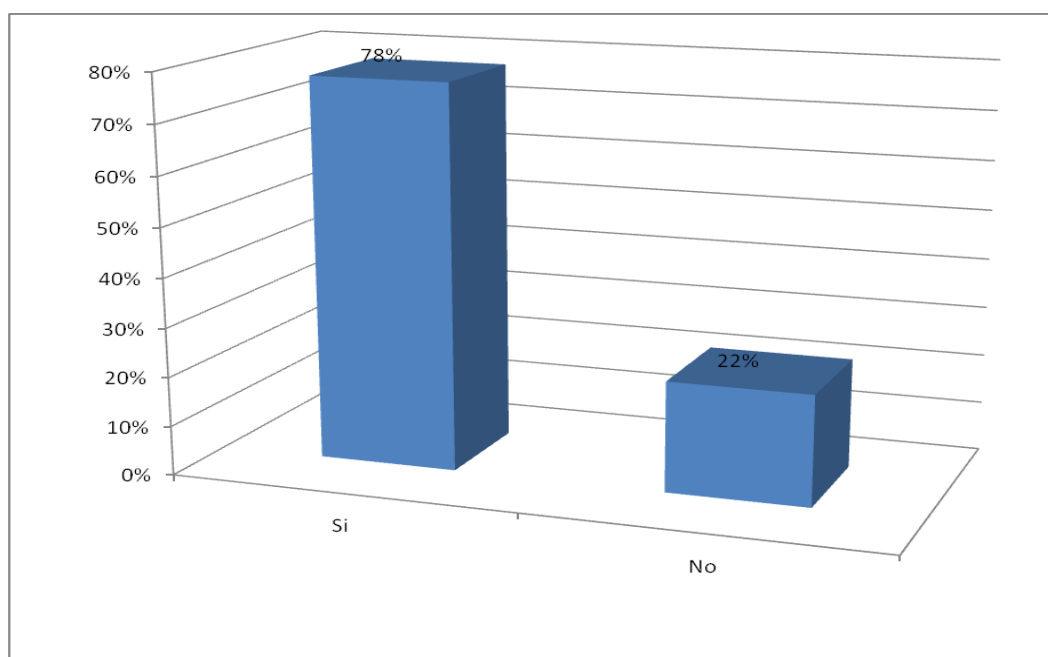


Tabla N 12		
Identificación del Tipo de Red social		
Indicadores	F	%
Facebook	60	90%
Twitter	7	10%
H5	0	0%
Skyrock	0	0%
Total	67	100%

Fuente: Cuestionario

Interpretación

Del 100% de los estudiantes encuestados, respondieron que el 90% hacen uso de la red social del Facebook , mientras que el Twitter tan solo el 10%, lo que significa que el primero de los nombrados es el más comercial y el más usado, que fue reemplazado por el antiguo messenger .Pues, hoy en día, la mayoría de las personas que hacen uso de un red social, escoge por diversos criterios, uno de los que es más comerciable y además que es fácil su uso,

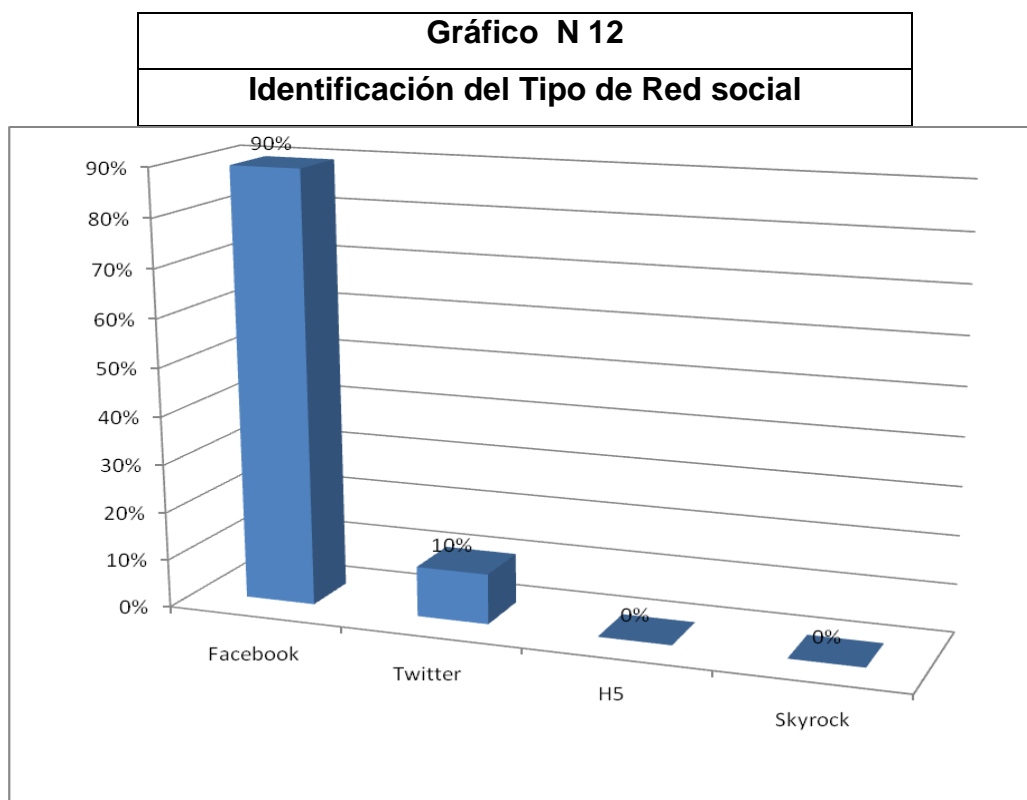


Tabla N° 13		
Con frecuencia usas la red social		
Indicadores	F	%
Si	52	78%
No	15	22%
Total	67	100%

Fuente: Cuestionario

Interpretación

El 78% de los encuestados respondieron que usan con frecuencia la red social, como un canal de comunicación, mientras que solo el 22% que no. Lo que consideramos que la mayoría de los estudiantes se han adaptado a lenguaje informático, en el cual les permite tener mayor facilidad de comunicación entre sus pares y sus cercanos.

Gráfico N° 13
Con frecuencia usas la red social

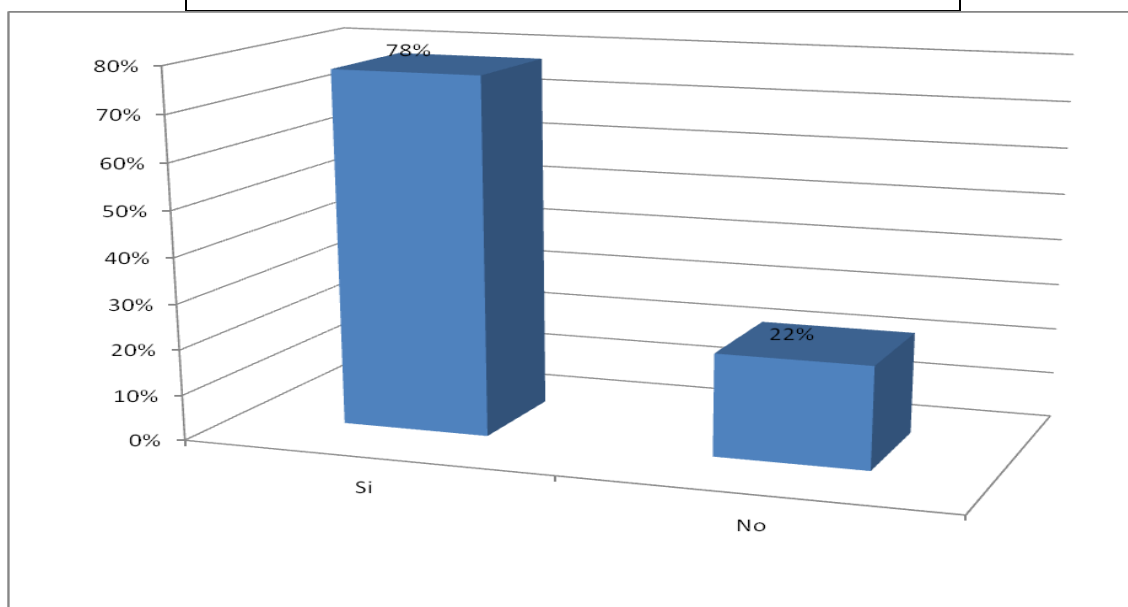


Tabla N° 14		
Usas un lenguaje simplificado		
Indicadores	F	%
Si	43	64%
No	24	36%
Total	67	100%

Fuente: Cuestionario

Interpretación

El 64% de los estudiantes afirmaron que usan un lenguaje simplificado, con la finalidad de ahorrar tiempo y gramática, tan solo el 36% que no, lo que deducimos, que estos estudiantes han creado sus propios códigos lingüísticos que han incurrido a la economía lingüística.

Gráfico N° 14
Usas un lenguaje simplificado

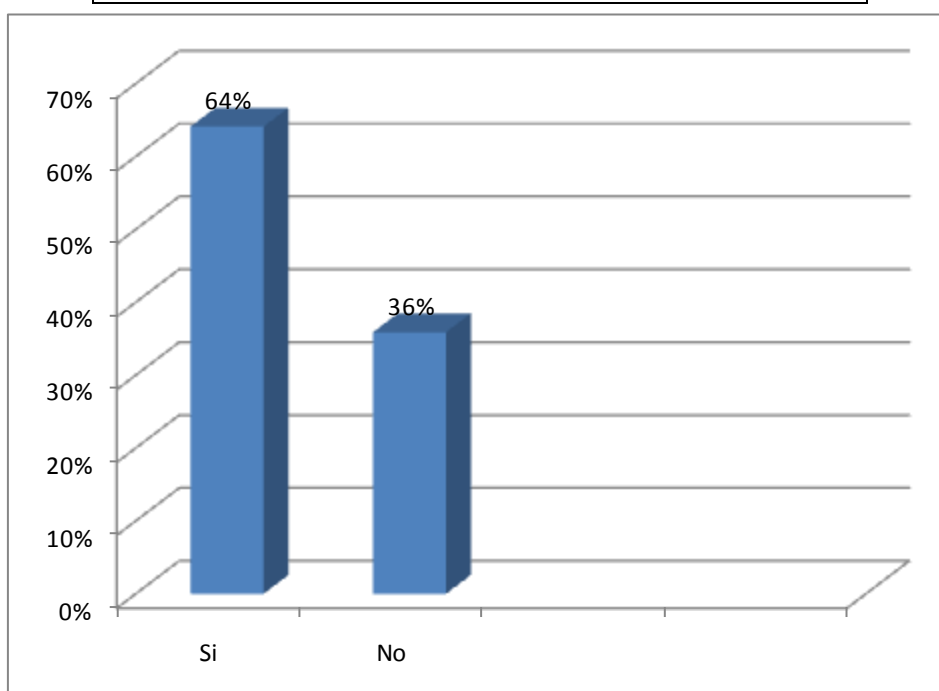


Tabla N° 15		
Motivo por el cual recurren al uso de la red social		
Indicadores	F	%
Buscar amigos	9	13%
conversar con mis amigos	51	77%
Para entretenimiento	5	8%
Con fines de hacer mis tareas	2	2%
Total	67	100%

Fuente: Cuestionario

Interpretación

El motivo que los estudiantes hacen uso de la red social, el 77% lo consideran por conversar con sus amigos, mientras que el 2% con fines de efectuar sus tareas. Lo que significa que en cierta manera, los teléfonos y celulares vienen siendo rivalizados por esta tecnología, en el cual les permite conversar mas tiempo y en privado, asi mismo se percibe que es un entretenimiento de parte de ellos.

Gráfico N° 15
Motivo por el cual recurren al uso de la red social

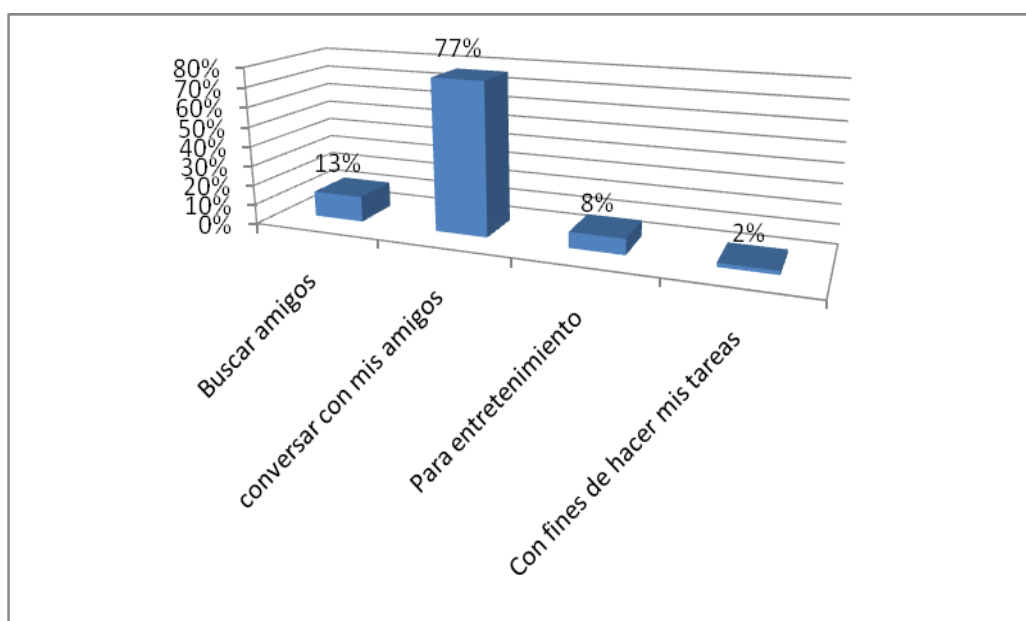


Tabla N° 16		
Entiendes el lenguaje que usan las redes sociales		
Indicadores	F	%
Si	43	64%
No	24	36%
Total	67	100%

Fuente: Cuestionario

Interpretación

Del 100% de los estudiantes que hacen uso de la red social, en el cual utilizan un tipo de lenguaje convencional, entiende entre el emisor y el receptor , la serie de mensajes, es así que el 64% que si, mientras que otro sector de estudiantes como el 36% que no, lo que significa que debido a que no están familiarizados en descifrar en cierta manera la jerga que utilizan el resto de los estudiantes de haber creado una simbología que no se ajusta a la gramática.

Gráfico N° 16	
Entiendes el lenguaje que usan las redes sociales	

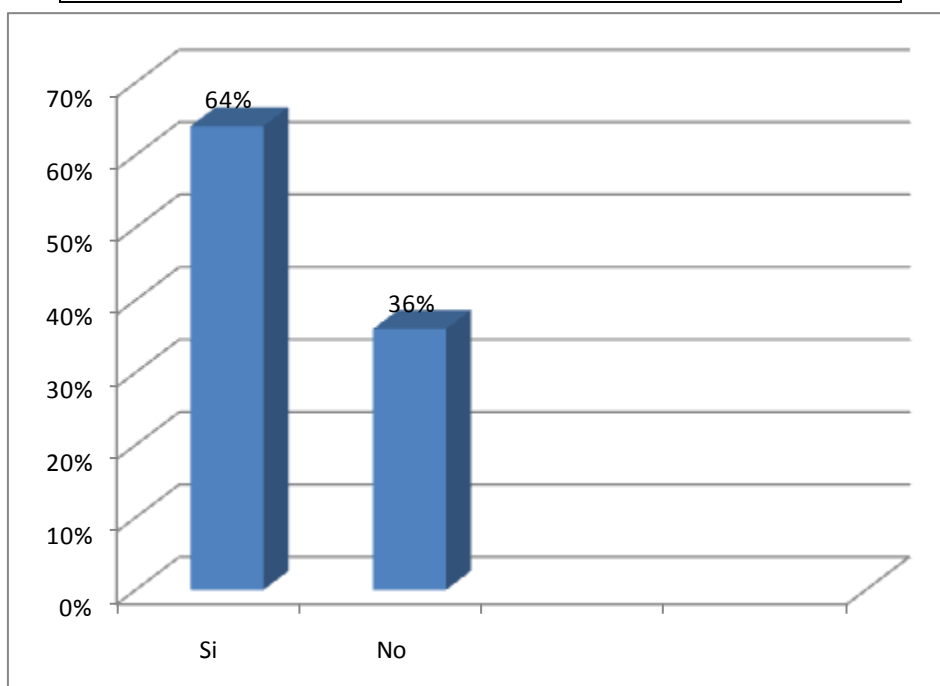


Tabla N° 17		
Simplificas palabras		
Indicadores	F	%
Si	48	72%
No	19	28%
Total	67	100%

Fuente: Cuestionario

Interpretación

Del 100% de los estudiantes respondieron que el 72% si usan palabras simplificadas, tan solo el 28% no, lo que concluimos que quienes utilizan las abreviaturas convencionales, saben comunicarse en clave y están incurriendo en el principio de la economía lingüística.

Gráfico N° 17
Simplificas palabras

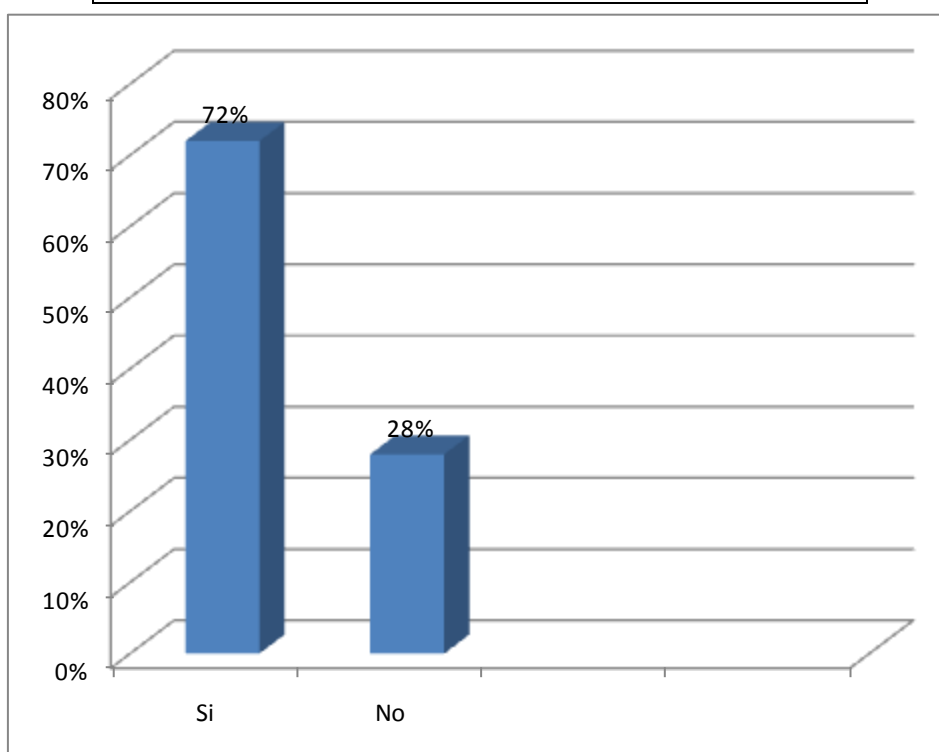
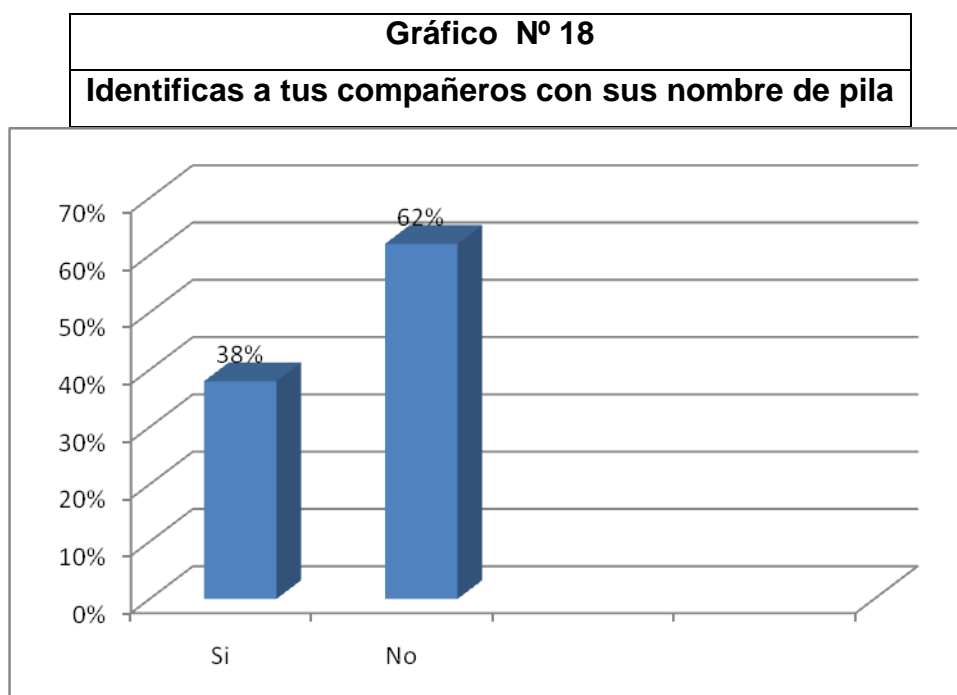


Tabla N° 18		
Identificas a tus compañeros con sus nombre de pila		
Indicadores	F	%
Si	26	38%
No	41	62%
Total	67	100%

Fuente: Cuestionario

Interpretación

El 100% de quienes utilizan una red social, el 38% saben identificar a su receptor o emisor, mientras que el 62% prefieren identificarlo con sus nombres verdaderos, con la finalidad de evitar problemas de mensajes que pudiera comprometerlos en un problema social.



3.2. CONTRASTACIÓN DE HIPÓTESIS

Para el contraste de hipótesis se realizó la R Pearson para comparación de medias y así determinar si existe diferencia significativa de la aplicación de los instrumentos, para esto se realizó el contraste por totales (puntaje equivalente), todo esto contrastando las dos variables independiente y dependiente

Hipótesis: $H_0: \mu_1 \leq \mu_2$

H_i : Es posible que exista una relación de la influencia entre principio de economía lingüística que manifiestan los estudiantes de primero a quinto año de secundaria con el uso discriminado de las redes sociales.

Hipótesis: $H_1: \mu_2 > \mu_1$

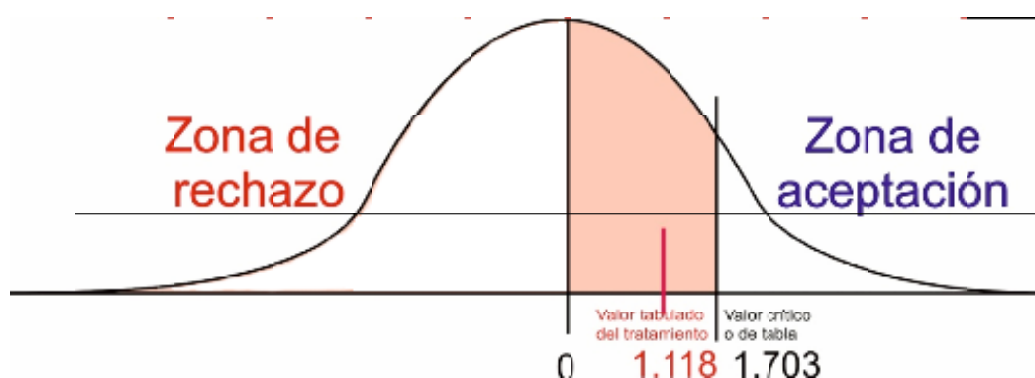
H₀. Es posible que no exista una relación de influencia entre principio de la economía lingüística que manifiestan los estudiantes de primero a quinto año de secundaria con el uso discriminado de las redes sociales.

Valores de Cálculo.

$N_1 = 39$	$x_1 = 5.96$	$d_1 = 2.132$	$p = 0.141$
$N_2 = 39$	$x_2 = 4.43$	$d_2 = 1.215$	$p > 0.050$

Gráfico N° 19

. Prueba de contraste de hipótesis, por puntaje equivalente.



Interpretación

Como se puede apreciar en el siguiente gráfico de la verificación de nuestras hipótesis, que existe una relación entre la economía lingüística y el uso de las redes sociales, debido a que ambas variables se relacionan ante la problemática de dar un lenguaje convencional que es ajena a las reglas gramáticas de la Real Académica Española

Así mismo, se ha comprobado que nuestra hipótesis inicial que a medida que los estudiantes a través de las redes sociales, utilizan un lenguaje convencional de simbología abreviada es que están incurriendo al principio de la economía lingüística.

CONCLUSIONES

Primera.-

Sí existe la relación de la economía lingüística y el uso de las redes sociales en los estudiantes de primero a quinto año del nivel de educación secundaria Institución Educativa Micaela Bastidas, Arequipa, 2015 es directa a 1.118.

Segunda.-

Las redes sociales se han convertido en una nueva expresión en los estudiantes de primero a quinto año del nivel de educación secundaria de la Institución Educativa Micaela Bastidas a nivel de comunicación en conversar con sus compañeros de clase.

Tercera.-

La percepción de los estudiantes de primero a quinto año del nivel de educación secundaria con respecto a los mensajes que tiene recepcionados a través de las redes sociales son de tipo convencional, ya que usan abreviaturas.

Cuarta.-

Los errores más comunes que suelen incurrir los estudiantes de primero a quinto año del nivel de educación secundaria Institución Educativa Micaela Bastidas, a través de las redes sociales, es que tratan de substituir las reglas gramaticales, lo que les da la facultad de tener una comprensión más adecuada en los mensajes.

Quinta.-

Actualmente se vienen desarrollando la economía lingüística en los estudiantes de primero a quinto año del nivel de educación secundaria de la Institución Educativa Micaela Bastidas, a través de las redes sociales en el momento de sus conversaciones.

RECOMENDACIONES

Primera.-

Se debe sensibilizar a los estudiantes con cursos talleres acerca de uso correcto del empleo de un lenguaje convencional y procurar que desechen todo tipo de signos lingüístico que romper con las reglas gramaticales

Segunda.-

Desechar todo lo posible que aquellos estudiantes que con la finalidad de incurrir en el principio de la economía lingüística, cometen una serie de errores ortográficos y que al mismo tiempo cambian el sentido del significado de las palabras.

Tercera.-

Que los estudiantes deben tener responsabilidad de usar bien el empleo del lenguaje con la práctica de una buena gramática, en el cual los mensajes deben ser más comprensibles y evitar en lo posible los signos lingüísticos no convencionales.

BIBLIOGRAFIA

- ALAMEDA, J.R.; CUETOS, F. (1995). Diccionario de frecuencias de las unidades lingüísticas del castellano. Oviedo: Universidad de Oviedo
- BONELLI, M(2001).- Internet y sociedad en América Latina y el Caribe. Introducción: Investigación para sustentar el diálogo sobre el impacto de Internet en la sociedad latinoamericana y caribeña., Flacso, sede Quito-Ecuador
- CANALE, M. (1983). "From communicative competence to communicative language pedagogy", en Language and communication, Richards, J.C. y Schmidt, R.W. (eds). Londres: Longman.
- CONTRERAS, J. (2007). "Relaciones entre errores orto fónicos, ortográficos y comprensión léxica". Revista Española de Pedagogía, 58. Madrid.
- CONTRERAS, L. (2004). Ortografía y grafémica. Visor. Madrid.
- GARCÍA HOZ, N. (2003). La enseñanza sistemática de la ortografía. Madrid: Rialp
- HOLGADO, M.A. (2006). Didáctica de la ortografía. Salamanca: ICE de la Universidad de Salamanca.
- PARRA, D (2007) Análisis:- Del Internet a la Web 3.0: un reto epistemológico. (La crisis del periodismo tradicional
- PESKIN, Dale y Nachison Andrew. Eclosión en los medios de comunicación "Nuevos medios de difusión reconfiguran la sociedad mundial" Editor, eJournal USA IIP/T/GICU.S. Department of State 301 4th Street SW Washington, DC 20547 United States of America Correo electrónico: ejglobal@state.gov.
- RODRÍGUEZ, J.L. (1967). "Un estudio experimental sobre la didáctica de la ortografía". Revista Española de Pedagogía 97, 35-67.
- RODRÍGUEZ, D. (1993). La disortografía. Prevención y corrección. Madrid: CEPE.Los medios Favorecen el Status Quo) Revista Mad. No.2. Mayo 2000. Departamento de Antropología. Universidad de Chil

<http://rehue.csociales.uchile.cl/publicaciones/mad/02/paper06.htm>.

UMAN, I (2000). Construir identidad y presentarse a sí mismo en las redes sociales: efecto Facebook. Proyecto Facebook y la post Universidad.

ZUCKERBERG P (2010) El Proyecto Facebook y la Post Universidad. Fundación Telefónica 2010. Pg. IX

ANEXOS

Matriz de consistencia

FORMULACION DEL PROBLEMA	OBJETIVOS	HIPOTESIS	VARIABLE	DIMENSIONES	INDICADORES	DISEÑO	POBLACIÓN Y MUESTRA
<p>Problema general</p> <p>¿Existe una Relación entre el uso de las redes sociales y el principio de economía lingüística en los estudiantes de primero a quinto año del nivel de educación secundaria de la Institución Educativa Micaela Bastidas, Arequipa, 2015?</p> <p>Problemas específicos</p> <p>¿En qué medida las redes sociales se</p>	<p>Objetivo General</p> <p>Determinar la relación del uso de las redes sociales y el principio de economía lingüística en los estudiantes de primero a quinto año del nivel de educación secundaria Institución Educativa Micaela Bastidas, Arequipa, 2015</p> <p>Objetivos específicos</p> <p>Explicar en qué</p>	<p>Hipótesis general</p> <p>Es posible que exista una relación entre el uso indiscriminado de las redes sociales y el principio de economía en los estudiantes de primero a quinto año de la Institución Educativa Micaela.</p> <p>Hipótesis específica</p> <p>Las redes sociales se han convertido en una nueva expresión Lingüística que utiliza la economía lingüística a través de la jerga en los estudiantes de primero a quinto año del nivel de educación</p>	Variable independiente Economía lingüística	Gramática	Jerga Simplificación de las palabras Análisis de errores Errores ortográficos deficiencias El error ortográfico dentro de la actividad lingüística ortográfica	<p>El diseño de la investigación que se aplicara es correlacional simple</p> <p>Método</p> <p>Inductivo deductivo</p>	<p>La población</p> <p>Está constituido por 851 estudiantes que cursaron de primero a quinto año</p> <p>La muestra</p> <p>Está determinada por 67 estudiantes que cursaron de primero a quinto año del nivel de educación secundaria</p>
			Redes sociales	Comunicación digital	Tipos de redes sociales Facebbok Whatssap Twiter		

<p>han convertido en una nueva expresión en los estudiantes de primero a quinto año del nivel de educación secundaria Institución Educativa Micaela Bastidas, Arequipa, 2015?</p> <p>¿Cuál es la percepción de los estudiantes de primero a quinto año del nivel de educación secundaria con respecto a los mensajes que tiene recepcionados a través de las redes sociales?</p> <p>¿Cuáles son los errores más comunes que</p>	<p>medida las redes sociales se han convertido en una nueva expresión en los estudiantes de primero a quinto año del nivel de educación secundaria Institución Educativa Micaela Bastidas, Arequipa, 2015</p> <p>Determinar la percepción de los estudiantes de primero a quinto año del nivel de educación secundaria con respecto a los mensajes que tiene recepcionados a través de las redes sociales</p> <p>Identificar los</p>	<p>secundaria Institución Educativa Micaela Bastidas</p> <p>La percepción de los estudiantes de primero a quinto año del nivel de educación secundaria con respecto a los mensajes que tiene recepcionados a través de las redes sociales son bastantes regulares</p> <p>los errores ortográficos más comunes que suelen incurrir los estudiantes de primero a quinto año del nivel de educación secundaria Institución Educativa Micaela Bastidas, a través de las redes sociales</p> <p>La economía lingüística en los</p>			<p>Messenger</p> <p>Ventajas y desventajas de las redes sociales</p>		<p>Prueba Instrumento examen escrito Variable 2 Técnica Observación Instrumento Encuesta</p>
---	--	--	--	--	--	--	--

<p>suelen incurrir los estudiantes de primero a quinto año del nivel de educación secundaria Institución Educativa Micaela Bastidas, a través de las redes sociales? ¿Cómo se vienen desarrollando la economía lingüística en los estudiantes de primero a quinto año del nivel de educación secundaria Institución Educativa Micaela Bastidas, a través de las redes sociales? ¿Cuáles son las consecuencias del</p>	<p>errores más comunes que suelen incurrir los estudiantes de primero a quinto año del nivel de educación secundaria Institución Educativa Micaela Bastidas, a través de las redes sociales Conocer cómo se vienen desarrollando la economía lingüística en los estudiantes de primero a quinto año del nivel de educación secundaria Institución Educativa Micaela Bastidas, a través de las redes</p>	<p>estudiantes de primero a quinto año del nivel de educación secundaria Institución Educativa Micaela Bastidas, se da a través de las redes sociales, por medio del uso de las jergas que es parte de la economía lingüística Las consecuencias del uso de la economía lingüística en los estudiantes de primero a quinto año del nivel de educación secundaria Institución Educativa Micaela Bastidas, es que van creando signos convencionales</p>					
---	---	---	--	--	--	--	--

<p>uso de la economía lingüística en los estudiantes de primero a quinto año del nivel de educación secundaria Institución Educativa Micaela Bastidas?</p>	<p>sociales Identificar las consecuencias del uso de la comunicación, con el uso de la economía lingüística en los estudiantes de primero a quinto año del nivel de educación secundaria Institución Educativa Micaela Bastidas</p>						
--	---	--	--	--	--	--	--

Instrumentos

INSTRUMENTO DE ECONOMÍA LINGÜÍSTICA

Examen escrito

INSTITUCIÓN EDUCATIVA PÚBLICA MICAELA BASTIDAS

GRADO: _____

ESTUDIANTE

Responde este examen en forma consiente

1.- De las siguientes palabras, ¿Cuál está en relación a fotografía?

- () cine
- () Tele
- () Bici,
- () Foto
- () Trole

2.- ¿Cuál es la palabra que emplearía al referirse a una clase social de proletariado?

- () Trofe
- () Prole
- () Frito
- () Sig

3.- ¿Qué significado tiene “*vaya usted con Dios*”?

- () Un agradecimiento
- () Una despedida
- () Una protección
- () Estar con Dios

4.- Descifra la siguiente oración:

Rocio: “*ola amix cms vndrs a l fiest*”; marca la alternativa correcta

- () Hola amiga, cómo es ¿vendrás a la fiesta
- () Hola, amiga cuando vendrás a la fiesta

- () Hola amiga ven a mi fiesta
- () Hola amiga con quienes vendrás a la fiesta
- () Hola amiga vendrás al cumpleaños

5.- Interpreta que desea decir, esta oración: *“l fiest de mi U”*

- () La Universidad de mi fiesta
- () La Universidad está de fiesta
- () La fiesta de mi Universidad
- () Y que fiesta está en la universidad.

6.- Descifra esta oración: *“no c tng xam l luns”*

- () No tengo examen el día lunes
- () OK no tengo exámenes
- () Los exámenes se dan el día lunes
- () El Lunes nos vamos

7.- A través de la tecnología digital, existe una terminología apropiada, siendo una de ellas el Chat, ¿Qué significa CHAT?:

- () Cibernautica
- () Cibercharla
- () Ciberconferencia
- () Cibervision

8.- En la siguiente oración, que palabra se ha suprimido: *“Si renuncias [.....] este año, el año que viene no te llaman”*

- () Al trabajo
- () Al cine
- () tu cólera
- () tu puesto

Puntaje: Acierto 1 punto y desacierto 0 puntos.

INSTRUMENTO REDES SOCIALES
ENCUESTA
INSTITUCIÓN EDUCATIVA PÚBLICA MICAELA BASTIDAS

GRADO:_____

Estimado estudiante, marque la respuesta que considere correcta en las siguientes preguntas:

1.- ¿Usas algunas redes sociales de Internet?

() Si

() No

2. ¿Qué tipo de redes sociales usas?

() Facebook

() Twitter

() H5

() Skyrock

3.- ¿Con frecuencia usas las redes sociales para comunicarte con tus compañeros?

() Si

() No

4.- Cuando te comunicas con ellos, ¿sueles utilizar un lenguaje simplificado?

() Si

() No

5.- ¿Cuál es el motivo por el cual recurras al uso de la red social?

() Buscar amigo

() Conversar con mis compañeros

() Para entretenimiento

() Con fines de hacer mis tareas

6.- ¿Entiendes el lenguaje que usan las redes sociales?

() Si

() No

7.- Cuando deseas comunicarte rápidamente con uno de tus compañeros, ¿simplificas las palabras?

() Si

() No

8.- En las redes sociales, ¿identificas a tus compañeros con sus nombres de pila?

() Si

() No

Validación del instrumento de examen escrito

INSTRUMENTO DE ECONOMÍA LINGÜÍSTICA

N° PREGUNTA	RESPUESTA CORRECTA
1	Foto
2	Prole
3	Una despedida
4	Hola amiga, cómo es ¿vendrás a la fiesta?
5	La fiesta de mi universidad
6	No tengo examen el día lunes
7	Cibercharla
8	Al trabajo